

# Los Ríos Atrae

Turismo de Intereses Especiales

*Attractions in Los Ríos: Special Interest Tourism*





**Registro de Propiedad Intelectual / Intellectual Property register**

Inscripción Nº 240973

**1ª Edición / First Edition: 1500 copies**

**Marzo 2014 / March 2014**

Valdivia, Chile

**Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida, almacenada en un sistema de recuperación o transmitida, en cualquier forma o por cualquier medio, sea electrónico, mecánico, fotocopia, grabación u otra forma, sin la previa autorización de los editores.**

*All rights reserved. No part of this publication might be reproduced, stored in a database or transmitted electronically or by any other means; electronic or mechanical, photocopy, record or any other, without the prior permission of the publishers.*

**Comité Editorial.**

**Gobierno Regional de Los Ríos:** Egon Montecinos, Intendente.

**Corporación Regional de Desarrollo Productivo de Los Ríos:** Daniel Saldivar, Gerente.

**Universidad Santo Tomás Valdivia:** Laura Bertolotto, Rectora.

**Editor y Coordinador General:** Eduardo Javier López, Jefe Carrera de Diseño, Santo Tomás Valdivia.

**Dirección de Arte:** Néstor Gutiérrez, Docente y Diseñador, Santo Tomás Valdivia.

**Textos:** Natalie Faure, Periodista.

**Traducción:** Ian Scott.

**Fotógrafo:** Miguel Ángel Bustos.

**Agradecimientos fotográficos:** Sernatur, Gobierno Regional de Los Ríos y ProChile.

**Libro financiado por el Gobierno Regional de Los Ríos, a través de la Corporación Regional de Desarrollo Productivo de Los Ríos. Concurso adjudicado por la Universidad Santo Tomás Valdivia, desarrollado por Carrera de Diseño Gráfico del Instituto Profesional Santo Tomás de Valdivia.**

*This book is financed by the Rios Regional government, through the Corporation of Regional Development. This public project was adjudicated and designed by the Graphic Design Institute of Santo Tomas University, Valdivia.*

Impreso en Imprenta América

## Los Ríos Atrae, Turismo de Intereses Especiales

Attractions in Los Ríos: Special Interest Tourism

Región de Los Ríos, Chile.

2014

# Índice

14

## Capítulo 1

Chile: la expansión del turismo  
Chile: the expansion of tourism

28

## Capítulo 2

Los Ríos: una región naturalmente turística

Los Ríos: a naturally touristy region

54

## Capítulo 3

Calidad y sustentabilidad

Quality and sustainability

66

## Capítulo 4

Diversidad de turismo

Tourism diversity

112

## Capítulo 5

Apoyo a Inversionistas

Investor Support

128

## Capítulo 6

Experiencias Exitosas

Successful stories

# Index

**Egon Montecinos**  
Intendente  
Región de Los Ríos



## Avancemos hacia la región que soñamos.

Nuestra Región de Los Ríos se encuentra en un proceso de desarrollo importante, en el que queremos potenciar las virtudes de nuestro territorio y sus habitantes. Construir una Región modelo es nuestro principal desafío, que permita ser un ejemplo de desarrollo a través de la inclusión, descentralización y participación ciudadana.

Todos ustedes cuentan con una invitación abierta a trabajar por el desarrollo de nuestro territorio. A nosotros ahora sólo nos queda comenzar a construir una región líder en gestión, eficiencia y sustentabilidad, donde la innovación, el emprendimiento e inversión sean el pilar de nuestro presente y futuro, avanzando en la concreción de iniciativas que revitalicen las economías locales, que las cuales son la base de nuestro desarrollo regional.

Es ahí donde el Turismo, y más aún el Turismo de Intereses Especiales, permite dar valor a nuestro recursos naturales y culturales, junto con un fuerte apoyo al crecimiento regional por medio de oportunidades de inversión que proyectan a Los Ríos como uno de los destinos más sustentable del país. Es así como este sector forma parte de las prioridades de nuestra Región, desarrollando políticas y programas y diversos apoyos al mejoramiento competitivo del sector, del que ustedes pueden ser parte.

Por ello los llamo a luchar por sus sueños, y por esta región que tanto queremos.

## Advancing towards the region of our dreams

*Our Los Ríos Region finds itself in an important process of development, in which we hope to strengthen the virtues of our territory and its residents. To construct a model region is our principal challenge, which allows it to be a leader in inclusion, decentralization and citizen participation.*

*All of you have an open invitation to work towards the development of our territory. Now, we are making a region that is founded on management, efficiency and sustainability, where innovation, entrepreneurship and investment are the pillar of our present and future, bonding with initiatives that revitalize the local economies - the base of our regional development.*

*It is there where tourism, and especially special interest tourism, gives value to our natural and cultural resources, along with a strong support of regional growth by means of opportunities for investment that project los Ríos as one of the most sustainable destinations of the country. It is in this way that this sector forms part of the priorities of this region, developing policy and programs that support competition in the sector. You can be a part of all this.*

*And for that reason I call you to fight for your dreams - and for this region that we all love so much.*

## Introducción

Los Ríos se presenta como una región rica en recursos naturales, donde volcanes, bosques, lagos, ríos y mar componen un escenario único y lleno de fantasía. Es allí donde el agua murmulla su nacer y la furia de su final, donde se viven los matices de texturas, colores y aromas despiertos por la lluvia, y donde la niebla envuelve los pasos que descubren este rincón del mundo, viviendo una experiencia mágica que disfrutan sus habitantes y quienes lo visitan.

En este escenario se distingue la Región de Los Ríos como una región naturalmente turística, facilitando el desarrollo del sector y de la inversión.

**Destaca también por** su alto nivel en recursos humanos capacitado en el área, un amplio entorno de parajes donde prístinos bosques recorren de cordillera a mar, áreas silvestres protegidas que abren sus puertas a apuestas innovadoras, proyectos donde la cultura, el servicio y la calidad se fusionan íntegramente, ideas que fluyen y desembocan en empresas de tradición, y todo ello bajo el sello de Selva Valdiviana, una marca que respalda una inversión con sustento y proyección.

Este patrimonio, además de brindar un acogedor territorio, también actúa como fuente de oportunidades que sustentan su crecimiento y desarrollo, lo que acompañado de una visión joven e innovadora crean una propuesta de gestión territorial dinámica y atractiva, logrando que su gente se vea comprometida en su progreso y abierta a nuevos emprendedores e inversionistas que sumen a la región.

Por ello, queremos invitarle a ser parte de un recorrido por los principales ámbitos relevantes a la hora de tomar la decisión de invertir, mostrando las características y atributos de nuestra región de un modo cercano, además de dar a conocer experiencias reales de emprendedores que se atrevieron y hoy en día disfrutan del éxito y placer de contar con una empresa consolidada, gracias a su esfuerzo y los atributos competitivos que presenta nuestra región.

Lo invitamos a realizar este viaje, y más aún, a ser parte de este **espíritu** que conforma la Región de Los Ríos, un territorio que Atrae.

## Introduction

*Los Ríos presents itself as a region rich in natural resources, where volcanoes, forests, lakes and the ocean compose a unique scene full of fantasy. It is here where streams are born and come to furious ends, where matrices of textures, colors and aromas live, awakened by the rain; where fog envelops the steps that discover this corner of the world, where a magical experience is embodied by the inhabitants of the region and those who visit it.*

*In this way, the Ríos Region is distinguished as naturally touristic, facilitating the development of the sector, and investment in it, given the high level of professionals that are trained in the area, ample forests and protected areas that open their gates to innovative ventures. Projects where culture and the quality of service are fused together, along with ideas that flow and disembark into traditional enterprise. All of this takes place under the seal of the Selva Valdiviana, or Valdivian Rain forest, a brand that backs a sustainable and long-term investment.*

*This heritage, as well as a friendly territory, acts as a source of opportunities that sustain their growth and development, and is accompanied by a young and innovative vision that creates a proposal of dynamic territorial management. The end product is a population that is committed to progress, and open to new entrepreneurs and investors that comprise the region.*

*We invite you to be part of a journey around the principle environments that are relevant in the moment of deciding to invest, demonstrating the characteristics and attributes of our region in with an inside look. Also seen are real experiences of entrepreneurs that took a risk, and now enjoy success and the pleasure of owning a consolidated enterprise thanks to their hard work and the competitive attributes that this region presents.*

*Take this journey, and go one step further to become part of this group that conforms the Region de Los Ríos, a territory that certainly has its attractions.*

12

1

# CHILE: La expansión del Turismo

*Chile: the expansion of tourism.*



Chile se encuentra ubicado en la parte suroeste de América del Sur y enmarcado entre la cordillera de Los Andes y el océano Pacífico.

Estas características lo perfilan como un país privilegiado para el desarrollo del turismo de intereses especiales, tal cual lo señala la Política Nacional de Turismo, instrumento de planificación que proyecta el desarrollo del sector.

Chile no sólo se destaca por sus bellezas naturales, sino que también por su estabilidad económica, social y política, entregando seguridad a los inversionistas que deseen formar negocios en el país. A partir del año 2010, es miembro de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico OCDE, la cual destacó a Chile como el segundo país de la región con mejores instrumentos de apoyo al emprendimiento.

Tiene una población estimada de 16,5 millones de habitantes, y en los últimos años ha sido uno de los países con mayor crecimiento económico de América Latina, con un producto interno bruto (PIB) de US\$ 17.974 per cápita, del cual un 3,2% corresponde al sector turismo, y se espera que al 2020 esta cifra aumente al 6% del PIB nacional.

*Chile is situated in the southwest part of South America, and is bordered by the Andes Mountains and the Pacific Ocean.*

*These characteristics profile Chile as a privileged country for the development of special interest tourism, as is seen in the National Tourism Policy, a planning instrument that projects the development of the sector.*

*Chile not only stands out for its natural beauty, but also for its economic, political and social stability, which gives certainty to investors that wish to do business in the country. Starting in 2010, Chile is a member of the Organization of Economic Development and Cooperation (OECD), which highlighted Chile as the the second country in the Region with the best instruments for investor support.*

*Chile has a population of around 16.5 million, and in the last few years have been one of the countries with the fastest growth in Latin America, with a gross domestic product (GDP) of \$17,974 USD per capita, of which 3,2% corresponds to the tourism sector, and in 2020 it is hoped to be 6% of the national total of the GDP.*



# ¿Por qué Chile?

Why Chile?

1

## Libertad económica

7° de 179 países – Índice de Libertad Económica, Heritage Foundation

2

## País más económico para formar negocio

32° en ranking Doing Business

3

## País más innovador

Registros Propiedad Intelectual

4

## País para invertir

34° de 134 países, ranking de mejores países para invertir, Forbes

5

## Desarrollo de Turismo Aventura

3° de 163 países emergentes – Índice de Desarrollo de Turismo de Aventuras, ATDI

### 1. Economic Freedom.

#7 of 179 countries - Index of Economic Freedom, Heritage Foundation

### 2. Best countries to form a business

#32 in Doing Business.

### 3. Most innovative country in Intellectual Property Registry

### 4. Countries to invest in

#34 of 134 countries, ranking of best countries to invest in, Forbes.

### 5. Adventure tourism development

#3 of 163 emerging countries - Adventure Tourism Development Index

# ¿Por qué Los Ríos?

Why Los Ríos?

6

## Valdivia ciudad emergente en Latinoamérica

Banco Interamericano de Desarrollo (BID)

7

## Destino Sustentable

Cuenta con el 1° hotel del mundo en Responsible Tourism Awards

8

## Región joven

Región más nueva del país, creada el 02 de octubre del 2007.

9

## Valdivia mejor lugar para vivir en Chile.

ENUSC (INE) 2011.

10

## Región Universitaria

Convenio interuniversitario que crea Valdivia Ciudad Universitaria, EducarChile.

### 6. Valdivia is an emerging city

in Latin America according to the Banco Interamericano de Desarrollo (BID).

### 7. Sustainable Destination:

Chile has the #1 hotel in the world, according to the Responsible Tourism Awards.

### 8. Young Region

The newest region in the country, created the October 2nd, 2008.

### 9. Valdivia is the best place in Chile

to live according to ENUSC (INE) in 2011.

### 10. University region

- the Inter-university Agreement created the Valdivian University City, Educar Chile.

## Apoyo al inversionista

Investor Support

## DECRETO LEY 600

The Law Degree 600

Es voluntario y opera en la primera inversión por montos superiores a US\$ 5 millones en divisas, la cuales deben liquidarse en pesos, o US\$ 2,5 millones en otras modalidades.

*It is voluntary. Operates in the first investment for higher amounts than US\$5 million in foreign currency and US\$2,5 million in other forms.*

Se suscribe contrato con el Estado de Chile previa autorización del Comité de Inversiones Extranjeras.

*The contract is then signed with the Chilean Government with previous authorization of conformity or authorization of the Foreign Investment Committee.*

Permite optar a un régimen de invariabilidad tributaria.

*Permits entry into a special tax structure.*

La remesa de capital sólo puede hacerse pasado un año. En cambio la de utilidades no está sujeta a plazo.

*The remittance of capital can be only done after a year. The remittance of utilities has no time limit.*

Garantiza acceso al Mercado Cambiario Formal en cualquier momento.

*Guarantees access to the formal exchange market (FEM)*

## Compendio de Normas de Cambios Internacionales del Banco Central Capítulo XIV

Se aplica a cualquier operación de más de US\$10 mil.

*It applies to any operation for more than US\$ 10.000.*

No existe obligación de liquidar las divisas a pesos chilenos.

*It is not necessary to liquidate the funds into Chilean Pesos*

Acceso al Mercado Cambiario Formal se rige por regulación vigente al momento de realizar la operación.

*Access to the Formal Exchange Market (MCF), it is governed by regulation at the time of the transaction.*

Funciona por un régimen tributario común.

*Governed by a common tax regime.*

★ Existen en Chile dos mecanismos fundamentales que regulan las inversiones extranjeras: el Capítulo XIV y el Decreto Ley 600.

★ "Chile, there exists two fundamental mechanisms that regulate foreign investment, Chapter XIV, and in the Law Decree 600."

# 5 pasos básicos para la inversión.

22

1

Para iniciar cualquier actividad económica en Chile, se debe obtener el Rol Único Tributario (RUT), documento que entrega el Servicio de Impuestos Internos en sus oficinas o vía web ([www.sii.cl](http://www.sii.cl))

*Define the category of business and formally communicate the business which is an affidavit that creates your tax category.*

[www.sii.cl](http://www.sii.cl)

2

Definir si serán personas naturales o jurídicas y según ello el tipo de sociedad a crear (Empresa individual de responsabilidad limitada, Sociedad de responsabilidad limitada o Sociedad anónima). El tipo de contribuyente además le permitirá acceder a cuentas bancarias.

*Define whether it will be a natural (individual) or legal entity (incorporated), and based on the type of business, determine the type of the society to be created (individual company of limited responsibility, limited liability company and limited corporation) depend on the individual investor business strategy. The type of business will also allow access to bank accounts.*

[www.inversionextranjera.cl](http://www.inversionextranjera.cl)

3

Definir el Giro de la empresa y solicitar iniciación de actividades. Mediante esta declaración jurada se transformará en Contribuyente o persona afecta al pago de impuestos.

*Define the category of business and formally communicate the business which is an affidavit that creates your tax category.*

[www.sii.cl](http://www.sii.cl)

4

El inversionista debe tener en cuenta el Código del Trabajo chileno al momento de contratar personal.

*It is important that the investor takes into account the specifications of the national or international contract under the regulations of the Chilean Labor Code.*

[www.mintrab.gob.cl](http://www.mintrab.gob.cl)

5

La actividad económica que pretende desarrollar puede estar sujeta a permisos o requisitos de diversa índole: sanitarios, ambientales, municipales, entre otros. Recomendamos asesorarse bien respecto a los permisos, entidades competentes y tiempo de expedición.

*The economic activity developed in the country can be held to special requirements or permission that vary according their nature; health, environmental, city governments etc. It is recommended seek advice about the necessary permissions, relevant entities dispatch time.*

Más información:

Comité de Inversiones Extranjeras ([www.inversionextranjera.cl](http://www.inversionextranjera.cl))  
Banco Central de Chile ([www.bcentral.cl](http://www.bcentral.cl))

[www.tuempresaenundia.cl](http://www.tuempresaenundia.cl)

# Estadística de llegadas y perfil del turista

## Arrival statistics and tourist profile

Chile 2012: recibió a 3.544.113 turistas extranjeros, un aumento de un 13% respecto al 2011. Este resultado lo posiciona dentro de los países del continente con mejor tasa de crecimiento en comparación al promedio mundial del 4% según la OMT.

*In 2012, Chile received 3,544,113 foreign tourist, which was a 13% increase from 2011. This result positions Chile amongst the countries in the continent that have the highest growth rate in comparison the global average of 4%, according to the [OMT].*

3.544.113

año 2012  
turistas extranjeros



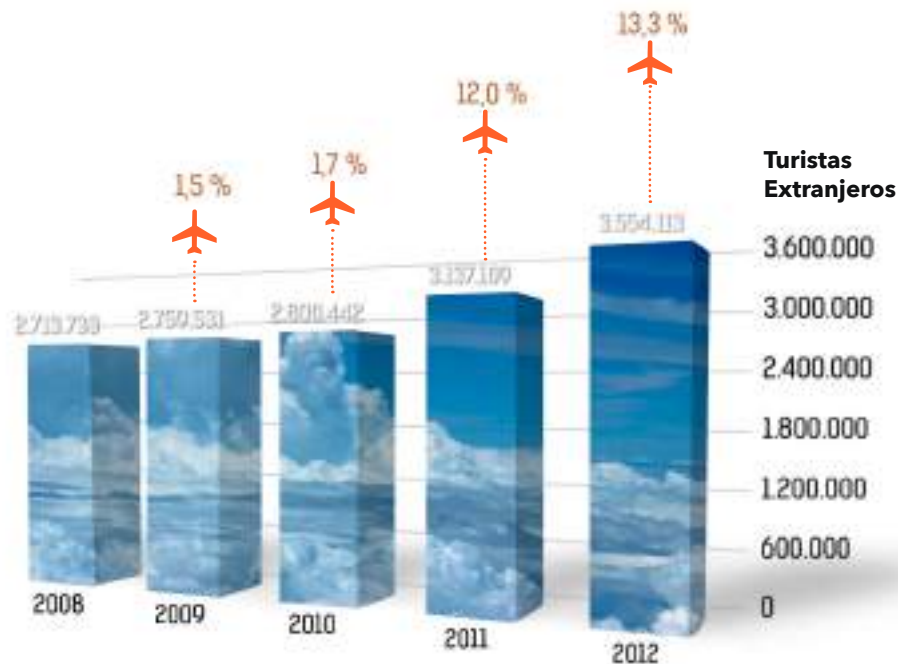
+13%

respecto al año 2011

## Llegadas Internacionales

y variación porcentual respecto del año anterior.  
Años 2008-2012.

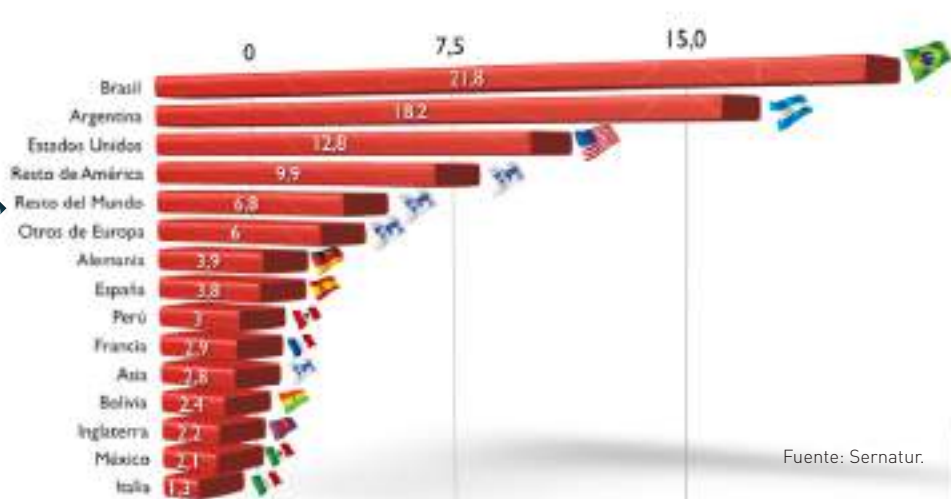
*International arrivals and percenvile variation with respect to the previous year. Years 2008-2012.*



Fuente: Sernatur.

## Principales mercados extranjeros atraídos por Chile

Principal foreign markets in Chile



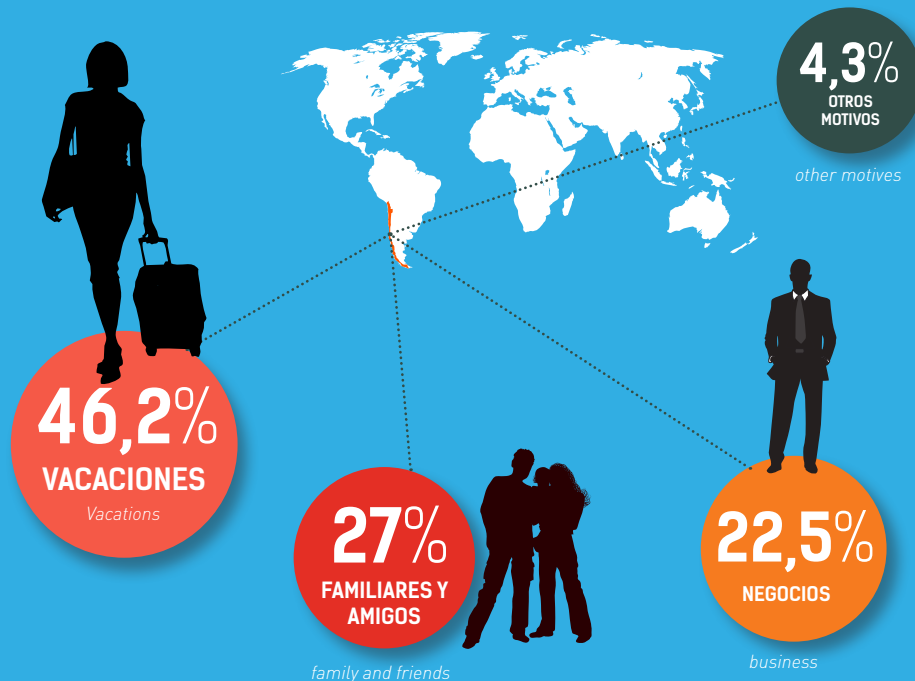
Fuente: Sernatur.

Total Extranjeros

2.041.617

## PERFIL TURISTA EXTRANJERO QUE VISITA CHILE

Foreign tourist profile



2

# LOS RÍOS

Una región naturalmente turística

*Los Ríos: una región naturalmente turística*

## Una región que se consolida

La Región de Los Ríos, más allá de sus bellezas naturales, es rica en recursos y oportunidades de desarrollo e inversión. Se alza como territorio dinámico, que visualiza su desarrollo en torno a la consolidación de grandes obras de infraestructura y conectividad intrarregional, interregional e internacional a partir del compromiso del Ministerio de Obras Públicas, a través del Plan Regional de Infraestructura y Gestión del Recurso Hídrico con el Gobierno Regional.

### A consolidated region

*The Region de Los Ríos, apart from its natural beauty, is rich in resources and opportunities for investment and development. It is hailed as a dynamic territory, that visualizes its development around the consolidation of large infrastructure projects and inter and intra-regional as well as international connectivity, as part of the commitment by the Ministry of Public Works. This is all part of the Regional Plan of Infrastructure and management of the hydro-resource by the Regional Government.*

# Valdivia, la Capital.

*Valdivia, the Capital*

Una serie de obras de infraestructura consolidan a Valdivia como Capital Regional y eje principal de conectividad con las distintas provincias y comunas de Los Ríos.

*A series of infrastructure projects consolidate Valdivia as the Regional Capital, and the principal axis of connectivity with different provinces and communities of Los Ríos.*

### Mejoras en el ingreso norte y sur a Valdivia:

- Mayor conectividad al aeropuerto regional.
- Renovación y ampliación de ejes principales de acceso a la ciudad.
- Reposición de puentes de rutas principales.

*Improvements in the North and South entrances and exits to Valdivia*

- Better connectivity to the regional airport.
- Renovation and amplification of the principal accesses to the city.
- Reposition of principal bridges.





### Mejoras dentro de la ciudad:

- 1 Construcción de puente basculante como alternativa de acceso al centro de la ciudad.
- 2 Futura construcción del puente Los Pelúes que unirá Isla Teja con Valdivia centro.
- 3 Construcción de una completa Red de paraderos de transporte fluvial.
- 4 Prolongación de la Costanera y habilitación de Barrio Cívico.
- 5 Construcción del puente Santa Elvira sobre el río Valdivia, otorgando mayor conexión a sectores urbanos alejados de la ciudad.

### Improvements within the city

- 1 Construction of a draw-bridge as an alternative access to the center of the city.
- 2 Future construction of Los Pelues bridge that will unite the Teja Island with Valdivia Center.
- 3 Construction of a complete network of river taxi stations.
- 4 Elongation of the riverside and the opening of the Civic Neighborhood.
- 5 Construction of the Santa Elvira bridge, and over the River Valdivia, giving better connection to urban centers outside of the city.



## Desarrollo turístico

Considerando el sector turístico como un eje económico de fuerte potencial en la región, se implementa una serie de rutas y corredores que optimizan el desarrollo y oferta regional, se presentan entre ellas el desarrollo de la ruta costera como eje turístico a lo largo del territorio regional, la cual se complementa con la construcción del puente que **conecta** a Mariquina y Mississipi.

Además, se **realizará** una serie de obras en la zona costera que permitirán conectar el tránsito hacia ella, potenciando el desarrollo turístico en torno al Parque Nacional Alerce Costero y Reserva Costera Valdiviana.

Se consolida el eje estructurante de la ruta que une a la región de cordillera a mar, y que articula a las comunas de Panguipulli, Los Lagos y Valdivia. En ella destaca el proyecto estratégico que potencia a la Reserva Nacional Mocho Choshuenco, donde se busca posicionar a **ésta** como uno de los principales centros de montaña a nivel nacional, y que ofrece al inversionista una gama de oportunidades de negocio de alto nivel.

### Tourism Development

*Considering the tourism sector as an economic axis with much potential in the region, there are a series of routes that are implemented, optimizing the development and the regional offer. Among these is a coastal route that runs all the way along the regional territory, which is complemented with the construction of a bridge that will connect Mariquina and Mississipi.*

*Also, a series of works will be carried out in the coastal zone that will permit the connection for locomotion to and from the National Coastal Alerce Park and the Valdivian Coastal Reserve.*

*The structural axis of the route is consolidated with a route that connects the mountains and the ocean, and that articulates communities like Panguipulli, Los Lagos and Valdivia. Highlighted along this route is a strategic project that looks to raise the National Reserve Mocho-Choshuenco, which looks to be positioned as one of the principal ski centers on a national level, and that offers the investor a range of opportunities to do high-level business.*

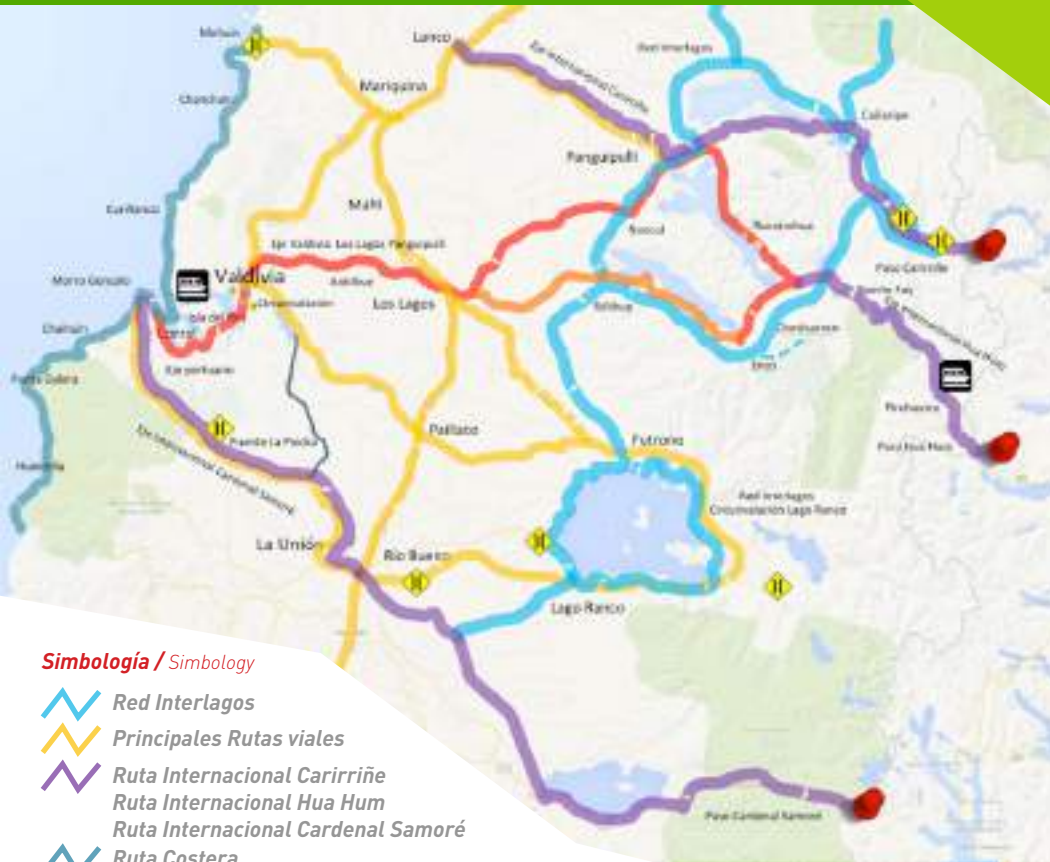


Reserva Costera Valdiviana © TNC



RN Mocho Choshuenco © CRDP

Termas del Rincón © CRDP



**Simbología / Symbology**

-  Red Interlagos
-  Principales Rutas viales
-  Ruta Internacional Carirriñe
-  Ruta Internacional Hua Hum
-  Ruta Internacional Cardenal Samoré
-  Ruta Costera
-  Eje Valdivia - Los Lagos - Panguipulli

Todas estas obras se verán consolidadas mediante la interconexión de Sietelagos con la cuenca del Lago Ranco, de modo de lograr un acceso directo a los volcanes Mocho y Choshuenco desde la Provincia del Ranco, y del mismo modo a través del paso internacional Hua-Hum que conecta con Argentina, aumentando la oferta turística a lo largo de todo el año.

Por otra parte, la cuenca del Ranco se potencia mediante el desarrollo integral de su circunvalación y recorrido vial en torno al lago Ranco y Maihue, pavimentación de la ruta troncal de la Red Interlagos y la conectividad de la Ruta 5 con dicha localidad.

*All of these projects will be consolidated through the interconnection of Sietelagos with the Ranco Lake Basin, giving direct access to the Mocho and Choshuenco volcanoes, from the Ranco Province, and at the same time to the International border crossing Hua-Hum, which connects with Argentine, improving the tourism offer throughout the entire year.*

*On the other hand, the Ranco Basin is made stronger through the complete development of its roadways around Ranco and Maihue, paving of the main route of the Interlagos network and the connectivity of Route 5 with these localities.*



La Región de Los Ríos se caracteriza por la calidad y dotación de sus atractivos turísticos, entre los que destacan los cursos y cuerpos de agua, el bosque nativo, las tradiciones indígenas, el patrimonio histórico, la gastronomía y la producción artística y cultural. Como un valor agregado en la región, destaca la **elaboración** de cerveza artesanal, llegando a tener Valdivia un posicionamiento como capital cervecera de Chile. [fuente: Sernatur]

Los Ríos se divide turísticamente en tres destinos: Sietelagos, Valdivia Corral y Cuenca del Lago Ranco. Cada uno tiene características únicas como volcanes, ríos y patrimonio, pero los une la Selva Valdiviana. Este bosque templado lluvioso que se genera por las particularidades climáticas que posee la región, es uno de los más antiguos del planeta y la atraviesa de norte a sur y de mar a cordillera, y es así como se ha posicionado como su sello diferenciador dando así el nombre al destino regional.

*The Region de Los Ríos is characterized by the quality and excellence of its tourist attractions, among which the waterways and bodies of water certainly stand out; along with pristine forests, indigenous tradition, historical heritage and cultural and artistic production. As added value in the region, there is a highlighted production of craft beer, naming Valdivia as the brewing capital of Chile.*

*The Ríos Region is turistically divided in three destinations: Sietelagos, Valdivia Corral and the Ranco Lake Basin. Each one of these has unique characteristics such as volcanoes, rivers, and heritage, but the Selva Valdiviana is what unites them all. This temperate rain forest is generated by the climatic particularities that the region possesses, one of the oldest on the planet, and which passes from north to south and from ocean to mountain range. This is how the Selva Valdiviana has become a seal of the region as the characteristic tourist destination.*

Además, posee las cuencas hidrográficas del río Valdivia, con afluentes como el río Calle-Calle y el río Cruces y la cuenca del río Bueno, únicos ríos navegables de Chile.

Todo estos atributos se potencian y distinguen, ya que la región es considerada una de las líderes en desarrollo de industrias creativas, actividades económicas no tradicionales asociadas a la innovación, como las artes, la cultura, la ciencia y la investigación.

*Additionally, there are hydrological basins that the River Valdivia possesses, with tributaries such as the Calle Calle river and the River Cruces, and the Bueno River Basin, the only navigable rivers in Chile.*

*All of these attributes strengthen and distinguish, given that this region is considered one of the leaders in the development of creative industries, economic activities that are non traditional associated to innovation, such as the arts, culture, science and research.*



## Ubicación geográfica de la región, sus comunas y conectividad.

Ubicada en la zona de lagos y volcanes, limita al norte con la Región de La Araucanía, al sur con la Región de Los Lagos, al este con la República Argentina y al oeste con el Océano Pacífico. Cuenta con una superficie de 18.429,5 km<sup>2</sup> y una población estimada al año 2012 de 379 mil habitantes.

La Región de Los Ríos está compuesta por las provincias de Ranco y Valdivia y por 12 comunas: Lanco, Panguipulli, Mariquina, Máfil, Los Lagos, Paillaco, Futrono, Lago Ranco, La Unión, Río Bueno, Corral y Valdivia.

*Geographic location of the Region, its communities and connectivity.*

40 Located in the zone of lakes and volcanoes, and limited to the north by the Araucania Region, to the south by the Los Lagos Region, to the east by Argentina, and to the west by the Pacific Ocean. The surface area of the region is 18,429.5 km<sup>2</sup> and an estimated populaion in 2012 of 379,000 residents.

The Region de Los Ríos is composed of the provinces of Ranco and Valdivia, 12 communities: Lanco, Panguipulli, Mariquina, Máfil, Los Lagos, Paillaco, Futrono, Lago Ranco, La Unión, Río Bueno, Corral and Valdivia.

# Región de Los Ríos

# 18.429,5 km<sup>2</sup>



■ 379.000 habitantes

año 2012 379,000 residents, 2012



## Transporte aéreo

Chile cuenta con una red de 14 aeropuertos, los cuales se ubican principalmente en las capitales regionales o en las cercanías de ciudades relevantes, permitiendo así su conectividad tanto nacional como internacional. El principal aeropuerto internacional de Chile es Comodoro Arturo Merino Benítez, ubicado en la capital nacional Santiago, el cual recibe anualmente un total aproximado de 14 millones de pasajeros.

La Región de Los Ríos cuenta con un aeropuerto ubicado a 32 km. de su capital Valdivia. Además, como alternativas próximas, se puede llegar a través de los aeropuertos Maquehue de Temuco y El Tepual en Puerto Montt.

### *Air Transportation*

*Chile has a network of 14 airports, which are located principally in the regional capitals, or close-by in relevant cities. This permits its connectivity on a national and international level. The principal international airport in Chile is Comodoro Arturo Merino Benítez, located in the National Capital of Santiago. Each year this airport receives more than 14 million passengers.*

*The Region de Los Ríos also has an airport located 32 km from the capital city of Valdivia. Additionally, as other alternatives, one can arrive through the Maquehue Temuco Airport and the Tepual in Puerto Montt.*

## Pasos Fronterizos *Border Crossings*



Pasos Fronterizos de la Región:

En la Región de Los Ríos existen dos pasos fronterizos: Paso Hua Hum y Paso Carirriñe. El primero es un punto de conectividad entre las ciudades del interior de Argentina, como San Martín y Junín de Los Andes, con Chile. Una de sus principales atracciones es que se debe hacer uso del transbordador Hua Hum para cruzar el hermoso lago Pihueico, en un desplazamiento inferior a los 30 kilómetros.

Por su parte, el paso Carirriñe está inserto en la Cuenca del Lago Ranco. Si bien tiene menor infraestructura, resulta atractivo para el turismo por la belleza natural de sus paisajes. Este paso une la localidad de Liquiñe con Argentina y está habilitado durante la temporada estival.

### *Border Crossings of the Region*

*In the Region de Los Ríos there are two border crossings: Paso Hua Hum and Paso Carirriñe. The first is a connectivity point between the interior cities such as San Martín and Junín de Los Andes with Chile. One of their principal attractions is that one must board the ferry Hua Hum to cross the beautiful Pihueico Lake, which is a trip that is over 30 km long.*

*On the other side of the region, the Paso Carirriñe is inserted in the Ranco Lake Basin. It does possess less infrastructure, but this is one attraction that tourists enjoy: the natural setting and the beautiful views that can be taken in. This pass unites Liquiñe with Argentina and is open during summer.*



## Puertos

Ports

El puerto principal de Chile es el puerto de Valparaíso, que se ubica a 124 km de Santiago y a 770 km en línea recta con el puerto de Corral.

*The Principal port of Chile is the Port of Valparaíso, which is located at 124 km from Santiago and 770 km in a straight line to the Port of Corral.*

### Puerto de Corral

Se ubica entre la bahía de Corral y la desembocadura del río Valdivia, a 15 km de la capital regional, y a 850 km de Santiago. Es el puerto más antiguo del sur de Chile y es uno de los puntos principales en los que se está enfocando la inversión regional. Se pueden realizar proyectos turísticos relacionados con el desembarco de cruceros, **iniciativa** que se espera realizar antes de 2020 en Corral.

### The Port of Corral

*Is located between the Bay of Corral and the delta of the River Valdivia, 15 km from the regional capital, and 850 km from Santiago. It is the oldest port in the south of Chile, and is one of the principal points in which the regional investment is aimed. Tourism projects can be carried out related to the arrival of cruise ships, a project that is staged for completion before 2020 in Corral.*

Puerto de Corral © CRDP

# Conectividad Región de Los Ríos





## Estadísticas de visitantes nacionales y extranjeros.

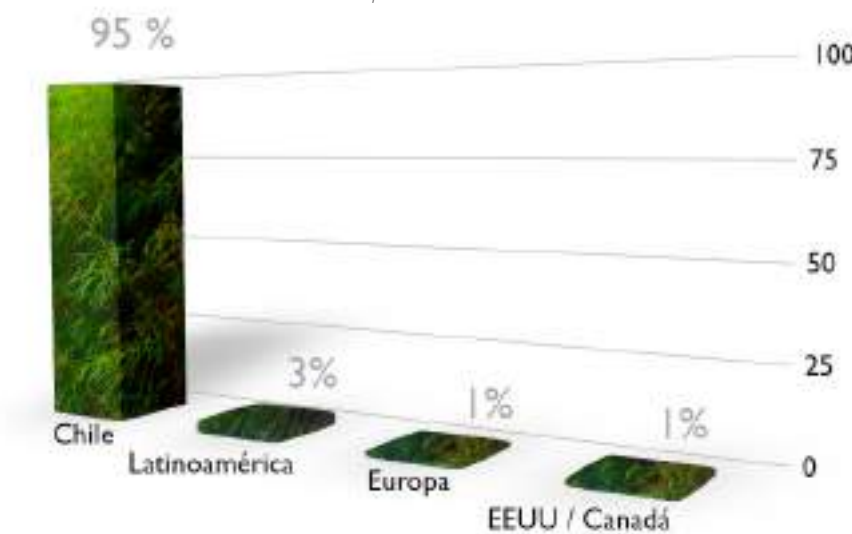
Durante la temporada alta 2013 la Región de Los Ríos recibió más de 300 mil visitantes, incrementando en un 11% la llegada de turistas respecto al año 2012. El ingreso de capital por este concepto fue de un total de 86 millones de dólares, un 38% más que la temporada anterior. (fuente: Informe Sernatur)

### National and International visitor statistics

During the high season in 2013, the Region de Los Ríos received more than 300,000 visitors, increasing in 11% the arrival of tourists with respect to 2012. The input of capital for this concept was a total of 86 million dollars, 38% more than the prior period (Source: Sernatur).

De los encuestados que vienen de vacaciones a la Región de Los Ríos, el 96 % reside en Chile. Los extranjeros proceden principalmente de países latinoamericanos (en particular de Argentina), Europa y Norteamérica (EE.UU y Canadá).

*Of those surveyed that came to the Region, 96% reside in Chile. Foreign tourists are primarily from other Latin American countries, especially Argentina. A small percentage comes from Europe and North America.*





## Una región que se proyecta en turismo

La Región de Los Ríos cuenta con la primera Política Regional de Turismo en Chile, la cual está incluida dentro de su Estrategia Regional de Desarrollo, y sitúa a esta actividad económica como prioritaria para el crecimiento económico de la región.

Este instrumento de planificación permite potenciar los distintos polos de desarrollo, ofreciendo recursos específicos para el apoyo a inversionistas y generando oportunidades de negocios.

Con fondos regionales, se realizan una serie de actividades permanentes que potencian el turismo, tales como: capacitaciones, fondos concursables para mejoramiento de instalaciones, proyectos con empresarios turísticos, estadística y marketing de los destinos regionales, entre otros.

La Política Regional de Turismo busca consolidar y proyectar a Los Ríos como un destino turístico sustentable, orientado al desarrollo del turismo de Intereses Especiales con el Sello **de** la Selva Valdiviana. Para ello, se realizan distintas iniciativas que contribuyen al crecimiento empresarial y la gestión pública, consolidando al territorio como un destino competitivo y de grandes atributos en su oferta.

Termas Geométricas © Sernatur

### *A Region that projects itself in tourism*

*The Region de Los Ríos boasts the first Regional Tourism Policy in Chile, which is included within the Regional Development Strategy, and is positioned as an economic activity that is priority for the economic growth of the region.*

*This planning mechanism permits the encouragement of the distinct poles of development, offering specific resources for the support of investors and generating business opportunities.*

*With regional funds, a series of permanent activities will be carried out that fortifies tourism, such as training and grants for the improvement of infrastructure, tourist project, statistics and marketing of the regional destinations, among others.*

*The Regional Tourism Policy looks to consolidate and project the Ríos Region as a touristic destination which is sustainable, oriented towards development of special interest tourism with the seal of the Selva Valdiviana. In order to achieve this goal, the different mechanisms in play will contribute to the entrepreneurial growth and public policy. In turn, the territory will be consolidated as a competitive destination with grand attributes and a complete offer.*



Huilo Huilo © Sernatur

3

# CALIDAD Y SUSTENTABILIDAD

*Calidad y sustentabilidad*



La Política Regional de Turismo tiene como eje prioritario mejorar la calidad de los servicios que se ofrecen en la Región de Los Ríos. Es por tal motivo que existe un programa definido para potenciar a los emprendedores que quieran estandarizar y mejorar la calidad y competitividad de sus negocios.

El plan de implementación de Calidad Turística se desarrolla a nivel nacional y regional con diversas acciones de promoción, capacitación y asesoramientos continuos, que aseguran, tanto a los empresarios como al turista, altos estándares en los servicios de alojamiento, guías de turismo y turismo aventura.

*The Regional Tourism Policy has a priority axis of improving the quality of the services that are offered in the Region de Los Ríos. It is for this motive that there exists a defined program to encourage businesses that want to standardize and improve quality and competitiveness with their operation.*

*The implementation of the the program Touristic Quality is developed on a national and regional level with diverse actions of promotion, training, and continuous accessory, that ensure businesses as well as tourists, high standards of lodging services, tourist guides and adventure tourism.*

## Desarrollo de la empresa turística regional

*Development of the Regional Tourism Business*

El Gobierno Regional de Los Ríos, las municipalidades y asociaciones de empresarios, se han centrado en fortalecer al sector turismo, teniendo como objetivo el posicionamiento de la región como uno de los destinos turísticos destacados en el circuito nacional e internacional.

*The Regional Government of Los Ríos, the counties, and business associations have centered on strengthening the tourism sector, having as an objective the positioning of the region as an internationally recognized tourist destination.*

Como parte de este avance, se destaca el constante perfeccionamiento de los trabajadores del sector, el apoyo a empresarios turísticos y el establecimiento de normas de calidad.

En la actualidad, se están implementando a nivel regional las normas de calidad del Plan de Calidad Turística Nacional que fija los estándares mínimos en las pautas técnicas de gestión y calidad que deben cumplir los prestadores de servicios turísticos. Éstos comprenden los siguientes puntos:

**Requisitos para la clasificación de tipo de establecimiento (estrellas)** (exclusivo para los servicios de alojamiento turístico): tipo de organización, tipos de servicios generales, requisitos de arquitectura del establecimiento, requisito de equipamiento y mobiliario.

**Requisitos de Marketing y Comerciales:** forma de vender y de hacer publicidad, entre otros requisitos.

**Entrega de información útil** para los y las turistas mientras realiza su viaje.

[www.calidadturistica.cl](http://www.calidadturistica.cl)

*As a part of this advance, workers in the tourism sector are in constant training, as well as the continuous support for tourism entrepreneurs and the establishment of quality regulations.*

*Currently, on a regional level, the implementation of the National Tourism Quality Plan is taking place within the region. This is the regulation that fixes minimum standards in technical bulletins about management and quality that all tourism operators must follow. The following points are considered:*

**Requirements for the classification of the type of establishment (stars)** (exclusively for lodging services): type of organization, types of general services, architecture requirements, as well as regulations about equipment and furniture.

**Requirements for Marketing and commercials:** The manner of sales and marketing, among other requirements.

**Providing useful information** for tourists while they are on their trip.

En la región hay **506** empresas registradas en Sernatur distribuidas en los tres destinos turísticos.

*In the region, there are 506 businesses registered in Sernatur, distributed in three tourist destinations.*



## Restaurantes

*Restaurants*

69

Valdivia :: Corral

42

Cuenca del Lago Ranco

14

Sietelagos

125 restaurantes con una cantidad total de sillas de 10.427.

# 125

## restaurantes

*restaurants*



## Alojamientos

*Lodging*

155

Valdivia :: Corral

51

Cuenca del Lago Ranco

81

Sietelagos

# 295

## alojamientos

*lodging*



## Agencias de Viajes

*Tourist Agencies*

17

Valdivia :: Corral

2

Cuenca del Lago Ranco

6

Sietelagos



## Actividades de Turismo Aventura

*Adventure Tourism*

13

Valdivia :: Corral

7

Cuenca del Lago Ranco

6

Sietelagos



## Guías

Guides

**14** Valdivia :: Corral

**8** Cuenca del Lago Ranco

**13** Sietelagos



## Camas

Beds

**3780** Valdivia :: Corral

**1292** Cuenca del Lago Ranco

**1195** Sietelagos

**295 alojamientos turísticos con una cantidad total de camas de 7.169.**

*295 alojamientos turísticos con una cantidad total de camas de 7.169.*

Bosque de Olivillos © TNC

## Cantidad de trabajadores del sector turismo

En la Región de Los Ríos se estima que existe una cantidad de 3.067 trabajadores directos del sector turismo. Se **calcula** que por cada trabajador directo existen 3 trabajadores indirectos (taxistas, artesanos y otros) lo que entrega un total de 12.268 empleados que trabajan en el sector.

### Number of workers in the tourism sector

*In the Region de Los Ríos, it is estimated that around 3,067 people work directly in the tourism sector. It is calculated that for each direct worker, there are 3 indirect workers (taxi drivers, craftsmen, and others) which means a total of 12,268 people working in the sector.*

| Actividad                       | Trabajadores Permanentes<br><i>Permanent workers</i> | Trabajadores Temporales<br><i>Fixed workers</i> |
|---------------------------------|--|---|
| Alojamientos                    | <b>997</b>   | <b>602</b>                                      |
| Restaurantes                    | <b>831</b>   | <b>393</b>                                      |
| Agencias de Viajes              | <b>48</b>  | <b>39</b>                                       |
| Actividades de turismo aventura | <b>66</b>  | <b>56</b>                                       |
| Guías de turismo                | <b>35</b>  | <b>0</b>  |
|                                 | <b>1.977</b>   | <b>1.090</b>                                    |

61

## Desarrollo de profesionales del turismo

En la Región de Los Ríos existen diversas instituciones educacionales que imparten carreras técnicas y profesionales relacionadas con turismo, demostrando así la demanda e interés de jóvenes por este sector como proyección profesional, y asimismo la capacidad y calidad de recurso humano capacitado en el área para la gestión de empresas y organismos públicos que intervienen el territorio.

### *Development of tourism professionals*

*In the Region, there exists diverse educational institutions that impart technical and professional studies related to tourism, demonstrating the demand and interest by young people in this sector as a professional projection. Also, there is a strong intervention in the region for trained human resources, especially in the areas of business management and public organisms that invest in the territory.*

## Universidad Austral de Chile

La carrera de Administrador de Empresas de Turismo, con 42 años de trayectoria, es considerada la mejor del país en el área, con un perfil profesional y de gestión. La licenciatura de 5 años cuenta con acreditación nacional e internacional y es la única que posee un departamento de investigación turística.

Desde 1990 han egresado 557 profesionales de turismo, expertos en la gestión de organismos y empresas del sector, comercialización de servicios, planificación y ordenamiento del territorio, como así también especialistas en los ámbitos de la restauración y hotelería.

*The Businesses Administration in Tourism major, with 42 years of existence, is considered the best in the country in this area, with a professional and management profile. The 5 year degree has national and international accreditation, and is alone in possessing its own research department dedicated to tourism.*

*Since 1990, 557 tourism professionals have graduated, experts in managing public and private organisms in the sector, commercialization of services, planning and territorial management, as well as specialists in the areas of restaurants and hospitality.*



## INACAP

Cada año egresan alrededor de 500 profesionales y técnicos especialistas en áreas tan diversas como Gastronomía, Hotelería, Prevención de Riesgos, Administración, entre otros, dispuestos a desarrollarse en el área del turismo en la Región de Los Ríos. Cuenta con un perfil de carácter más técnico que basa su enseñanza en el aprender haciendo.



*Every year around 500 professionals and technical specialists in diverse areas such as Gastronomy, Hotels, Risk prevention, Administration graduate from Inacap. These fresh, young professionals are ready to immerse themselves in the tourism industry of Los Ríos. Inacap bases its technical approach on learning by doing.*

## Instituto Superior de Administración y Turismo de Valdivia (INSAT)

Desde el año 2003 se han titulado 1500 jóvenes con especialidad técnica en turismo en diversas áreas como: Administración de Agencia Turística, Animación Turística, Orientación Turística, Promoción y Difusión Turística y Gestión Turística, todas orientadas a ofrecer profesionales al sector productivo.



*From the year 2003, 1500 young people have graduated with a technical specialty in tourism in areas such as: Administration of Tourist Agencies, Tourism Operation, Tourism Orientation, Tourism Marketing and Promotion and Tourism Management, each one oriented at offering professionals to the productive sector.*



4

# DIVERSIDAD DE TURISMO

Diversidad de Turismo





Una gran cantidad de atractivos turísticos como el bosque nativo, los cursos de agua, nieves eternas, gastronomía, termas y patrimonio cultural, entre otros, posicionan a la Región de Los Ríos como una zona para la inversión en turismo.

Estos atractivos están distribuidos a través de la región en tres destinos: Valdivia-Corral, Sietelagos y Cuenca del Lago Ranco.

*A grand quantity of touristic attractions such as native forests, waterways, eternal snowfall, gastronomy, hotspots and cultural heritage, position the Region de Los Ríos as a place for tourism investment.*

*These attractions are distributed throughout the Region in three destinations: Valdivia-Corral, Sietelagos and the Ranco Lake Basin.*

DESTINO  
**VALDIVIA -CORRAL**

DESTINO  
**SIETELAGOS**

DESTINO  
**CUENCA DEL  
LAGO RANCO**

## DESTINO VALDIVIA -CORRAL

Este destino lleva el nombre de la capital regional de Los Ríos, Valdivia, y la zona costera de la Bahía de Corral. Es el área que presenta mayor conectividad, debido al aeropuerto Pichoy, terminal de buses y puerto de Corral, lo que lo hace la principal entrada a la Región de Los Ríos.

Se caracteriza por sus ríos navegables, únicos en Chile, por su gastronomía, patrimonio histórico cultural del pueblo mapuche, la conquista española, piratas y colonos germanos, y por la gran cantidad de parques y Áreas Silvestres Protegidas que cuentan con especies únicas características de la Selva Valdiviana Costera.

*Destination Valdivia - Corral*

*This destination carries the name of the regional capital of the Region, Valdivia, and the coastal zone of Corral Bay. This is the area that presents the best connectivity, due to the Pichoy Airport, bus terminal, and the Port of Corral, which is the principal entrance into the Region de Los Ríos.*

*It is characterized by the only navigable rivers in Chile, the gastronomy, historical heritage, the Mapuche culture, the Spanish Conquest, pirates and finally the German settlement. Additionally, there is a great number of parks and Protected Wildlife Areas that have unique species characteristic to the Coastal Selva Valdiviana.*





## Turismo Fluvial y Lacustre

Valdivia se caracteriza por su red de siete ríos navegables, única en el país y con más de 280 km. de extensión. En sus ríos se puede navegar desde o hacia el mar, y recorrer las distintas localidades que se encuentran en la ribera, lo que permite realizar una serie de actividades complementarias como visitas turísticas, observación de naturaleza, deportes aventura, turismo cultural, entre muchos más.



Posibilidad de inversión:  
Restauración y hotelería lacustre.  
Complejos turísticos costeros.  
Pesca recreativa.

### *River and Coastal Tourism*

*Valdivia is characterized by its network of navigable rivers, with more than 280 kilometers of extension. In these rivers, one can navigate to and from the ocean, visiting different places that are found along the riverside. This allows the arrangement of a series of tourist activities such as wildlife viewing, adventure sports and cultural tourism among many others.*

### *Investment possibility:*

*Coastal Restaurant and Hotel.*

*Tourist Complexes on the Valdivian Coast.*

*Sport Fishing*

72

## Pesca Recreativa



Debido a su extensa red de playas existe en el Destino Valdivia-Corral una gran oportunidad para realizar turismo de Pesca Recreativa. Playas como Curiñanco, Chaihuín, entre otras, ofrecen al turista practicar este deporte a orilla de playa o también en alta mar, siendo esta última la menos desarrollada, pero con gran potencial.



Posibilidad de inversión:  
Tour operadores especializados en pesca de altamar y de orilla.  
Lodge.

### *Sport Fishing*

*Due to its extensive network of beaches, the Valdivia-Corral destination is a great opportunity to do sport fishing. Beaches such as Curiñanco and Chaihuín, among others, offer the tourist the chance to practice this sport on the edge of the ocean or on the high seas. These are lesser developed tourist industries, but they hold a great potential.*

### *Investment possibility:*

*Tour operators specialized in deep sea and bank fishing  
Lodge*



## Turismo Aventura

El **crecimiento** de estas actividades está cada día más avanzado, logrando consolidar el destino en estas disciplinas, sin embargo, ofrece una gran oportunidad de desarrollo en el sector. Alrededor de la capital regional se desarrollan diversas actividades como canopy y kayakismo en las diferentes zonas protegidas, parques y en sus ríos navegables.



Posibilidad de inversión:

Actividades aventura relacionadas a la puesta en valor de la Selva Valdiviana Costera, como centros de: parapente, circuitos de rally, mountain bike, entre otros.

### Adventure Tourism

The development of these activities is every day more advanced, achieving the consolidation of the destination in these disciplines, however offering an excellent opportunity for development of the sector. Around the regional capital, different activities are taken part in such as canopy, kayaking, as well as visits to the different protected areas, parks and of course, the rivers.

### Investment Possibility:

Adventure activities related to the Coastal Selva Valdiviana, such as: hangliding, rally circuits, mountain bike and many others.



Canopy © CRDP



## Turismo Cultural

Valdivia se caracteriza por ser uno de los principales polos de desarrollo cultural en el sur de Chile. Actividades como el Festival Internacional de Cine, Festivales de Teatro y otras actividades culturales que se realizan en conjunto con universidades, además de los atractivos propios como: museos, fortificaciones y casas patrimoniales, hacen de este destino un lugar indiscutido para el desarrollo del turismo cultural.



Posibilidad de inversión:

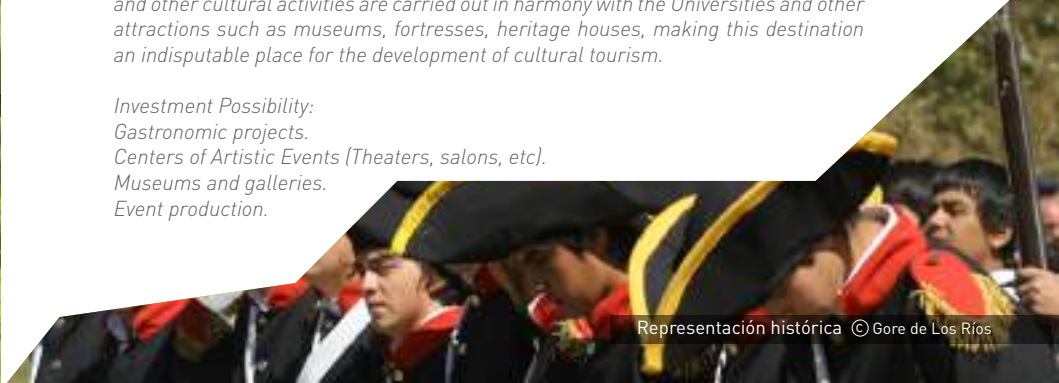
Proyectos gastronómicos.  
Centros de eventos artísticos (teatros, salones, etc.)  
Museos y galerías.  
Productoras de eventos.

### Cultural tourism

Valdivia is characterized by being one of the principal poles of cultural development in the south of Chile. Activities such as the International Film Festival, Theater Festival and other cultural activities are carried out in harmony with the Universities and other attractions such as museums, fortresses, heritage houses, making this destination an indisputable place for the development of cultural tourism.

### Investment Possibility:

Gastronomic projects.  
Centers of Artistic Events (Theaters, salons, etc).  
Museums and galleries.  
Event production.



Representación histórica © Gore de Los Ríos



## Turismo de Naturaleza

En el destino Valdivia-Corral se encuentra una extensa red de áreas protegidas, tanto públicas como privadas, con un alto valor científico y de gran interés turístico, posicionando al turismo de naturaleza como el mayor atractivo de este destino. **Un ejemplo es** el Parque Nacional Alerce Costero, el cual es un foco de desarrollo y oportunidad de inversión. Además, las áreas privadas como la Reserva Costera Valdiviana (TNC) y el Parque Oncol, ofrecen al turista una amplia gama de lugares en los que se puede disfrutar de la flora y fauna tan única y característica de esta zona.

Conjuntamente, existen en Valdivia una serie de humedales naturales en los que se pueden realizar actividades como el avistamiento de aves, cetáceos y otros. Destaca el Santuario de la Naturaleza, **que** alberga más de 120 especies de aves, anfibios o mamíferos, como el cisne de cuello negro.



Posibilidad de inversión:  
Oferta turística accesible (discapacitados).  
Operadores turísticos de avistamiento de flora y fauna.  
Infraestructura de servicios en Áreas Silvestres Protegidas.

### Nature tourism

The Valdivia-Corral destination has a widespread network of protected areas, public and private, with a large scientific value and a great tourist interest, positioning nature tourism as the largest attraction of this destination. Examples are the National Coastal Alerce Park, which has been the focus of development and investment opportunities. Additionally, the private areas such as the Valdivian Coastal Reserve (TNC) and Parque Oncol, offer the tourist a wide range of places in which they can enjoy the flora and fauna that is so unique and characteristic of this zone.

In conjunction, there exist within Valdivia a series of natural wetlands in which bird watching and shell fish picking can be carried out. It is crucial to mention the Wildlife Sanctuary, which shelters more than 120 species of birds, amphibians and mammals, such as the Black Necked Swan.



### Investment possibility:

Accessible tourism (handicapped) offer  
Birdwatching / Flora and fauna guides  
Infrastructure of services in Protected Wildlife Areas.



## Turismo de Convenciones

Valdivia es el centro cívico, universitario y científico de la Región de Los Ríos, y un reconocido destino para actividades empresariales y educativas, donde existen los servicios necesarios para realizar todo tipo de convenciones y actividades de negocios, acompañado de atractivos turísticos interesantes para los participantes.

Si bien **hay disponibilidad de** servicios, se espera aumentar el desarrollo de este tipo de turismo, priorizado en la Política Regional y por lo tanto se están ofreciendo todas las posibilidades para fomentar la inversión. Una iniciativa que demarca este interés es la creación de Los Ríos Convention Bureau, única entidad en Chile de este tipo que comprende a toda una región.



Posibilidades de inversión:  
Hotelería.  
Centro de eventos masivos.  
Productoras de eventos.  
Servicio de catering.

78



Valdivia nocturna © CRDP



### Convention Tourism

Valdivia is the civic, scientific and university center of the Region de Los Ríos, and a visited destination for business and educational activities, accompanied by touristic attractions that are interesting for the participants.

With the services in place, tourism of this type is expected to increase, prioritized in the Regional Policy. For this reason, all off the possibilities of investment exist to encourage investment. An initiative that marks this interest is the creation of the Los Ríos Convention Bureau, the only entity in Chile of this type that consists of an entire region.

### Investment Possibilities:

Hotels  
Events Centers  
Event Production  
Catering Services





## Turismo de Cruceros

El puerto de Corral, recién en expansión, es uno de los proyectos ícono de la Región de Los Ríos. Ofrece la oportunidad de desarrollo en diversas áreas como la exportación e importación de productos, pero además se busca realizar un proyecto para el atraque de cruceros, abriendo un nuevo mercado a la región y logrando así ofrecer una oferta diferenciada a este segmento cautivo, que es uno de los que mayores divisas otorgan a nivel mundial.

Este proyecto requiere de infraestructura tanto portuaria como de traslado, que brinda grandes oportunidades de inversión a quienes se dirigen a este sector en específico, como a quienes complementen los servicios que esta actividad requiere, siendo siempre productos de elite y alta calidad.

Actualmente, en la región se están desarrollando una serie de actividades articuladas por distintas entidades, con el fin de potenciar y posicionar a Los Ríos y en específico al puerto de Corral como una parada de estancia y una alternativa diferente a los puertos nacionales más reconocidos.



- Posibilidades de inversión:
- Infraestructura de servicios: restaurantes y hotelería.
  - Construcción marítima para veleros y embarcaciones menores.
  - Centro de ferias artesanales.
  - Transporte fluvial
  - Concesiones portuarias.
  - Tour operadores especializados.

## Cruise ship Tourism

*The Port of Corral, recently in expansion, is one of the iconic projects of the Region de Los Ríos. It offers the opportunity to develop different areas such as the import and export of products. At the same time, a project is in place to attract cruise ships, opening a new market for the region and achieving a differentiated offer to this captive segment. This is one of the best development devices known on a world level.*

*This project requires port infrastructure as well as transportation, which brings large investment opportunities to those directed at this specific sector, as well as those who complement with the services that this activity requires, being forever elite products of high quality.*

*Currently in the Region, there is a series of activities being developed that are articulated for different entities, with the end result of strengthening and positioning Los Ríos, and especially Port Corral, as a recreation option and an different alternative to the better-known national ports.*

*Investment Possibility:*

*Service infrastructure: Restaurants and hospitality*

*Sailboat and small craft construction*

*Artisan fair and events centers*

*River Transport*

*Port Concessions*

*Specialized Tour Operators.*

**FALTA FOTO  
entrega  
CRDP**



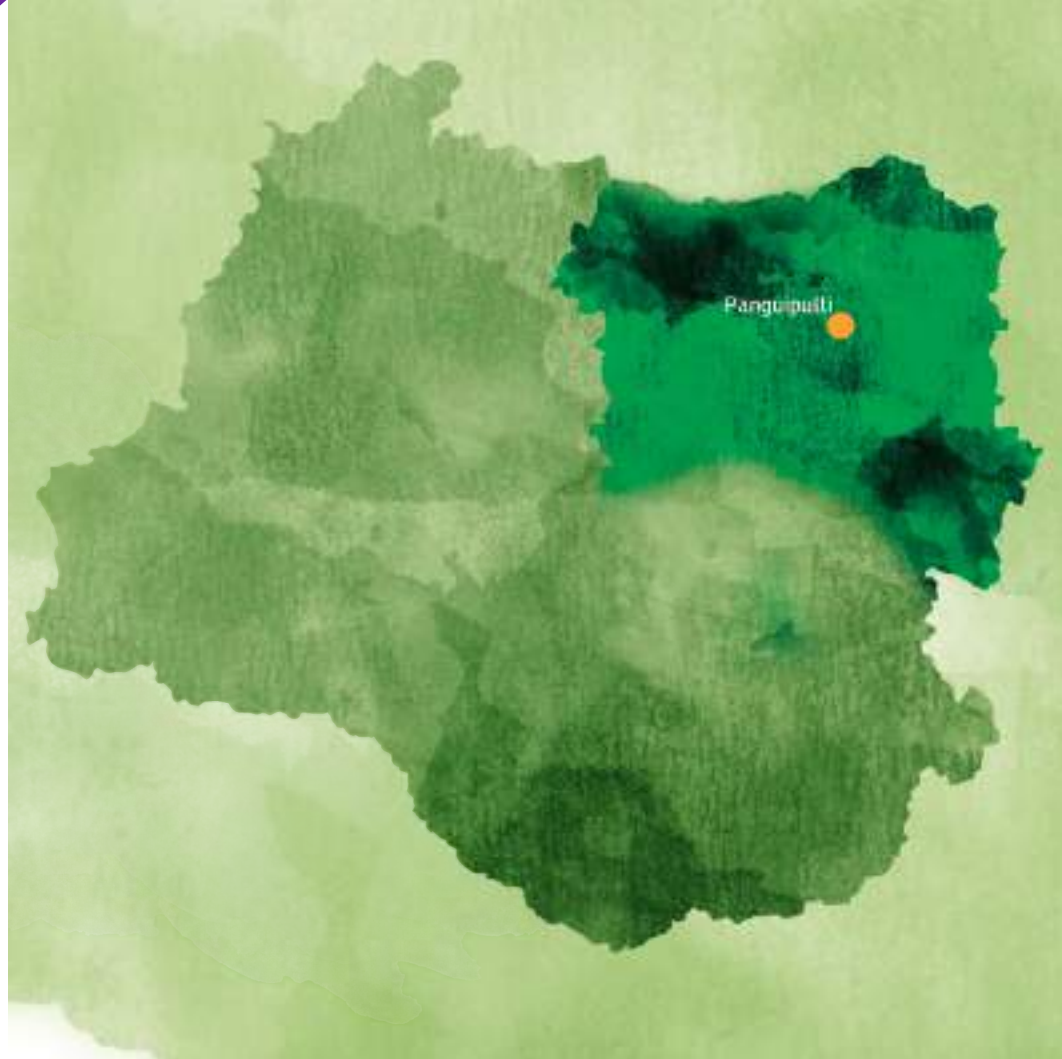


## Destino Sietelagos

Sietelagos se encuentra localizado al noreste de la Región de Los Ríos. Destaca por sus extensas áreas naturales, como la Reserva Nacional Mocho-Choshuenco, que ofrecen una experiencia única a los turistas para observar la majestuosidad de la fauna y flora de la Selva Valdiviana cordillerana. Además, posee la mayor concentración de fuentes termales, una gran cantidad de afluentes de agua y siete lagos que permiten el desarrollo de una diversidad de turismo como la pesca recreativa y actividades de aventura. La belleza natural de sus paisajes y el reconocimiento como pionero en turismo sustentable lo han transformado en uno de los destinos más visitados de Chile.

### *Destination Sietelagos (Sevenlakes)*

*Sietelagos is located in the northeast of the Region de Los Ríos. It is highlighted for its extensive natural areas, such as the National Reserve of Mocho-Choshuenco, that offer a one-of-a-kind experience to tourists. From here, one can observe the the majesty of the flora and fauna, of the mountainous Selva Valdiviana. Additionally, this region possesses a larger concentration of hotspots, a large quantity of spring water, and seven lakes that allow the development of a plethora of tourist activities such as sport fishing and adventure activities. The natural beauty of its landscapes and the recognition as a pioneer of sustainable tourism has transformed this destination in one of the most visited in Chile.*





## Turismo Fluvial y Lacustre

Tal como su nombre lo indica, siete lagos dan vida a la cuenca hidrográfica más grande de Chile, ríos y esteros se interconectan junto a los grandes lagos de Panguipulli, Calafquén, Pirehueico, Pellaifa, Riñihue, Neltume y Pullinque, en los que se pueden desarrollar diversas actividades como rafting, kayak, navegación en barcos a vapor y turismo de playa en la orilla de sus lagos.



Posibilidades de inversión:

Centros vacacionales y complejos turísticos (abocados al ecoturismo)  
Embarcaciones y deportes náuticos a desarrollar en los lagos comprendidos en el territorio.

### *River and Water Tourism*

*As its name suggests, seven lakes give life to the largest hydrological basin in Chile, rivers and streams interconnect to the great lakes of Panguipulli, Calafquén, Pirehueico, Pellaifa, Riñihue, Neltume and Pullinque. Each each of these activities can be practiced such as rafting, kayaking, steamboat rides, and beach tourism on the shores of the seven lakes.*

### *Investment possibilities:*

*Vacation centers and tourist complexes (oriented at eco-tourism).  
Boating and other watersports.*





## Pesca Recreativa

Con un sinnúmero de lagos, lagunas y ríos distribuidos por todo el territorio, la pesca recreativa constituye una de las actividades más destacadas a desarrollar en Sietelagos. Ríos y lagos albergan una abundante población de truchas salmonídeas, tales como Arcoiris, Fario o Marrón, para lo cual la pesca con mosca y el trolling son las técnicas más usadas por pescadores chilenos y extranjeros, aumentando año a año el prestigio de la pesca recreativa en el Destino Sietelagos.

Destacan en esta zona los ríos Enco, Fuy, Llanquihue y Coñaripe, nombrados como áreas preferenciales para la pesca recreativa.



Posibilidades de inversión

Concesión de áreas preferenciales (Ríos Enco-Fuy y Coñaripe).

Lodge.

Cotos.

Tour operadores especializados.



### *Sport Fishing*

*With a limitless option of waterways distributed throughout the territory, sport fishing is one of the most praised activities of Sietelagos. Rivers and lakes house an abundant population of salmon and trout such as Rainbow, Fario and Marrón. Trolling and fly fishing are the most common techniques used by Chilean and Foreign fishermen, increasing year by year the prestige of sportfishing in Sietelagos.*

*Well-known rivers in this area are: Enco, Fuy, Llanquihue and Coñaripe, named as preferential areas for sport fishing.*

### *Investment Possibilities:*

*Concession of preferential areas (Rivers Enco-Fuy and Coñaripe)*

*Lodge*

*Cotos*

*Tour Operators*



## Turismo, Bienestar y Salud

Trece centros termales de distintas características unen sus virtudes y permiten sumergirse en un ambiente donde el descanso y relajación son parte del diario vivir. El generoso entorno natural de cada una de estas termas, rodeadas de vegetación autóctona se complementa con la gastronomía relacionada, medicina alternativa y servicios especiales, convirtiendo a la Ruta Termal en una experiencia inolvidable.



Posibilidades de inversión:  
Centro termal, de salud y terapias alternativas.  
Gastronomía saludable.

### *Health and Wellness Tourism*

*Three thermal hotspring areas all with notable characteristics unite their virtues and permit one to submerge themselves in an environment where relaxation and rest are part of the daily routine. The generous natural surroundings of each of these hotsprings; natural, native, is complemented with related gastronomy, alternative medicine and special services, converting the Hot Springs Route in an unforgettable experience.*

### *Investment Possibilities:*

*Hot Springs center*

*Wellness and alternative therapies*

*Healthy eating*



Rafting © CRDP



## Turismo Aventura y Deporte

Cada día son más deportistas, familias y aventureros los que se sumergen en la magia de este territorio, sus zonas rurales y sus localidades. Rafting, kayak, snowboard, ski, canopy, trekking por bosques y glaciares son algunas de las actividades que se pueden practicar en los atractivos naturales de Sietelagos, como la Reserva Nacional Mocho-Choshuenco.



Posibilidades de inversión:

Concesiones para área de uso público de la Reserva Nacional Mocho Choshuenco, como restaurantes, centro de montaña, centro de ski, hotelería etc.

Operadores de actividades relacionadas al aprovechamiento de recursos naturales existentes como rafting, trekking, kayak, canopy entre otros.

*Adventure and sport tourism*

*Each day more sports-oriented, families and adventurers bathe themselves in the magic of this territory, its rural zones and local spots. Rafting, kayaking, snowboarding, skiing, canopy and trekking can all be done on these forests and glaciers in Sietelagos, especially in the National Reserve Mocho-Choshuenco.*

*Investment Possibilities:*

*Concessions for public use of the National Reserve Mocho-Choshuenco, such as hospitality, mountain centers, ski lodges, among others*

*Activity operators related to the use of natural resources: rafting, trekking, kayaking, and canopy.*



## Turismo de Naturaleza

El Destino Sietelagos se caracteriza por sus bellezas naturales, que se pueden encontrar en cada rincón de su territorio. El Parque Nacional Villarrica y la Reserva Nacional Mocho-Choshuenco son las áreas protegidas de este destino, sin embargo cuenta con áreas protegidas privadas por particulares, como la reserva Huilo Huilo, entre otros. Esta última relaciona la artesanía mitológica con la naturaleza, creando un ambiente de fantasía. Junto con las reservas existen comunidades que enriquecen el área, como Neltume y Choshuenco, ambas a orilla de lagos y ríos que acompañan en el recorrido por la montaña.



Posibilidades de inversión:  
Oferta Turística accesible (discapacitados)  
Hotelería y gastronomía temática.  
Tour operadores especializados.

### Nature Tourism

*The Sietelagos destination is characterized for its natural beauty, that can be found in each corner of its territory. The National Park Villarrica and the National Reserve Mocho-Choshuenco are the principal protected areas of this destination, however not to mention a large quantity of privately protected areas, such as the Huilo Huilo Reserve. The latter relates mythological artistry with nature, creating an atmosphere of fantasy.*

*Together with the reserves exist communities that enrich the area, such as Neltume and Choshuenco, both on the shores of lakes and rivers that accompany them in the journey through the mountain.*

### Investment Possibilities:

*Accessible tourism offer (handicapped)*

*Restaurants and Hospitality*

*Specialized tour operators*





## **Reserva Nacional Mocho Choshuenco**

El proyecto más emblemático de este destino es la puesta en valor de la Reserva Nacional Mocho Choshuenco, siendo una de las cinco Áreas Silvestres Protegidas en Chile priorizada por el Estado para el desarrollo de proyectos turísticos sustentables, con el fin de potenciar el turismo y desarrollo en las comunidades locales.

Esta priorización incluye la articulación de distintos organismos públicos y privados que permitan mejoras en los caminos e infraestructura en general, y de este modo apoyar y fomentar la inversión de privados que desarrollen proyectos en relación con el territorio.

Además, destaca que la creación de un Centro de Montaña junto a los únicos volcanes del país que cuentan con nieve todo el año permite desarrollar una serie de actividades que dan posibilidad al turista de visitarlo los 12 meses del año, rompiendo la estacionalidad del sector y permitiendo mayor estabilidad y rentabilidad a los inversionistas.

Asimismo, cuenta con atributos de carácter estratégico gracias a su alta conexión con el territorio regional e internacional, uniendo rutas turísticas internas y con San Martín de Los Andes y Bariloche en Argentina.



## National Reserve Mocho-Choshuenco

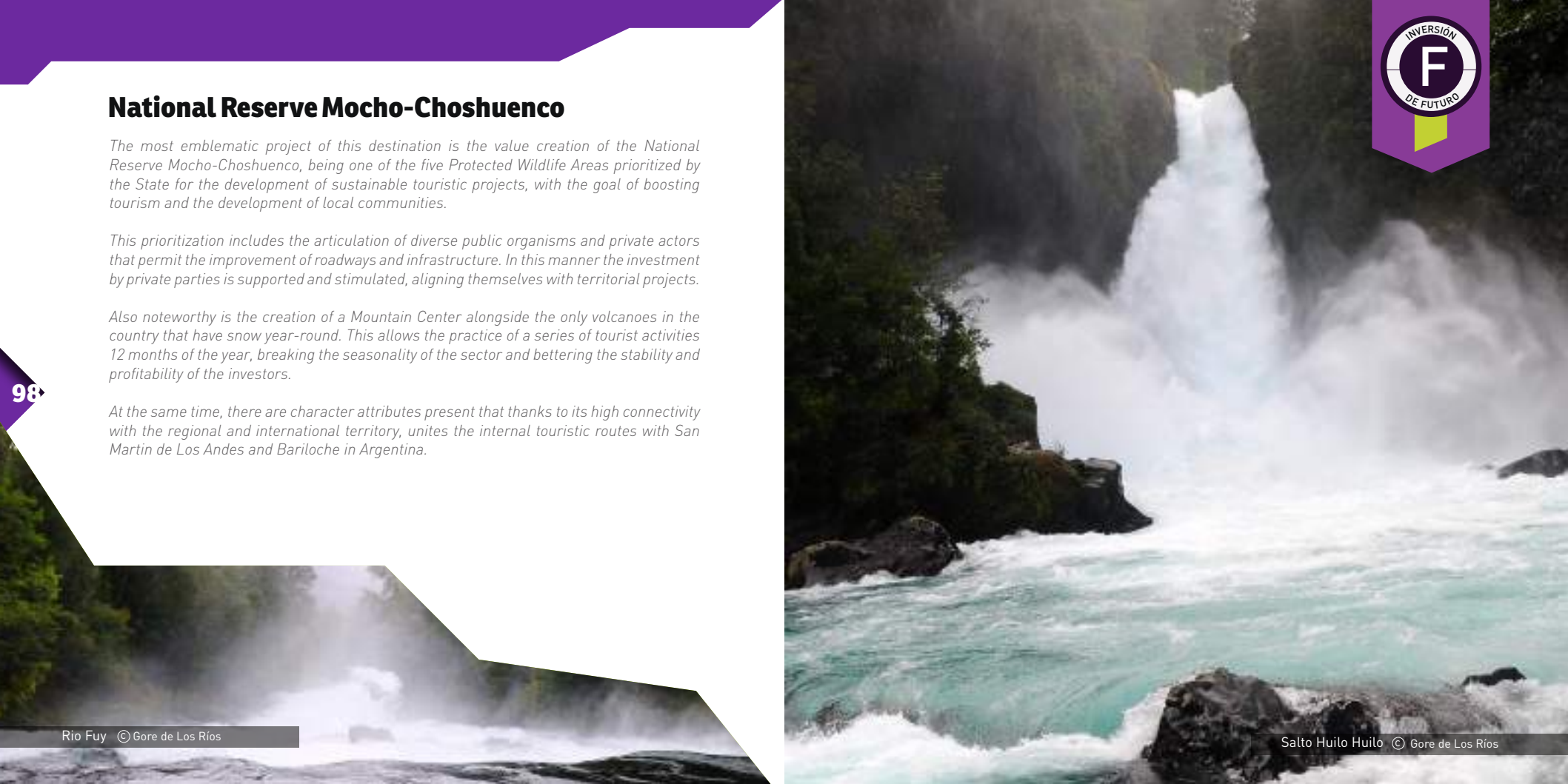
*The most emblematic project of this destination is the value creation of the National Reserve Mocho-Choshuenco, being one of the five Protected Wildlife Areas prioritized by the State for the development of sustainable touristic projects, with the goal of boosting tourism and the development of local communities.*

*This prioritization includes the articulation of diverse public organisms and private actors that permit the improvement of roadways and infrastructure. In this manner the investment by private parties is supported and stimulated, aligning themselves with territorial projects.*

*Also noteworthy is the creation of a Mountain Center alongside the only volcanoes in the country that have snow year-round. This allows the practice of a series of tourist activities 12 months of the year, breaking the seasonality of the sector and bettering the stability and profitability of the investors.*

*At the same time, there are character attributes present that thanks to its high connectivity with the regional and international territory, unites the internal touristic routes with San Martín de Los Andes and Bariloche in Argentina.*

98





## Destino Cuenca del Lago Ranco

La Cuenca del Lago Ranco se encuentra situada en el sector sureste de la región. Está compuesto por las comunas de Lago Ranco, La Unión, Río Bueno, Futrono y Paillaco.

Este destino tiene la particularidad de que se puede recorrer desde la cordillera hasta el mar. Tiene una inigualable belleza natural, que incluye cascadas, bosque nativo, importantes lagos, lagunas y ríos, volcanes, playas, más de 14 islas en el interior del lago Ranco y, además, con una valiosa fauna silvestre.

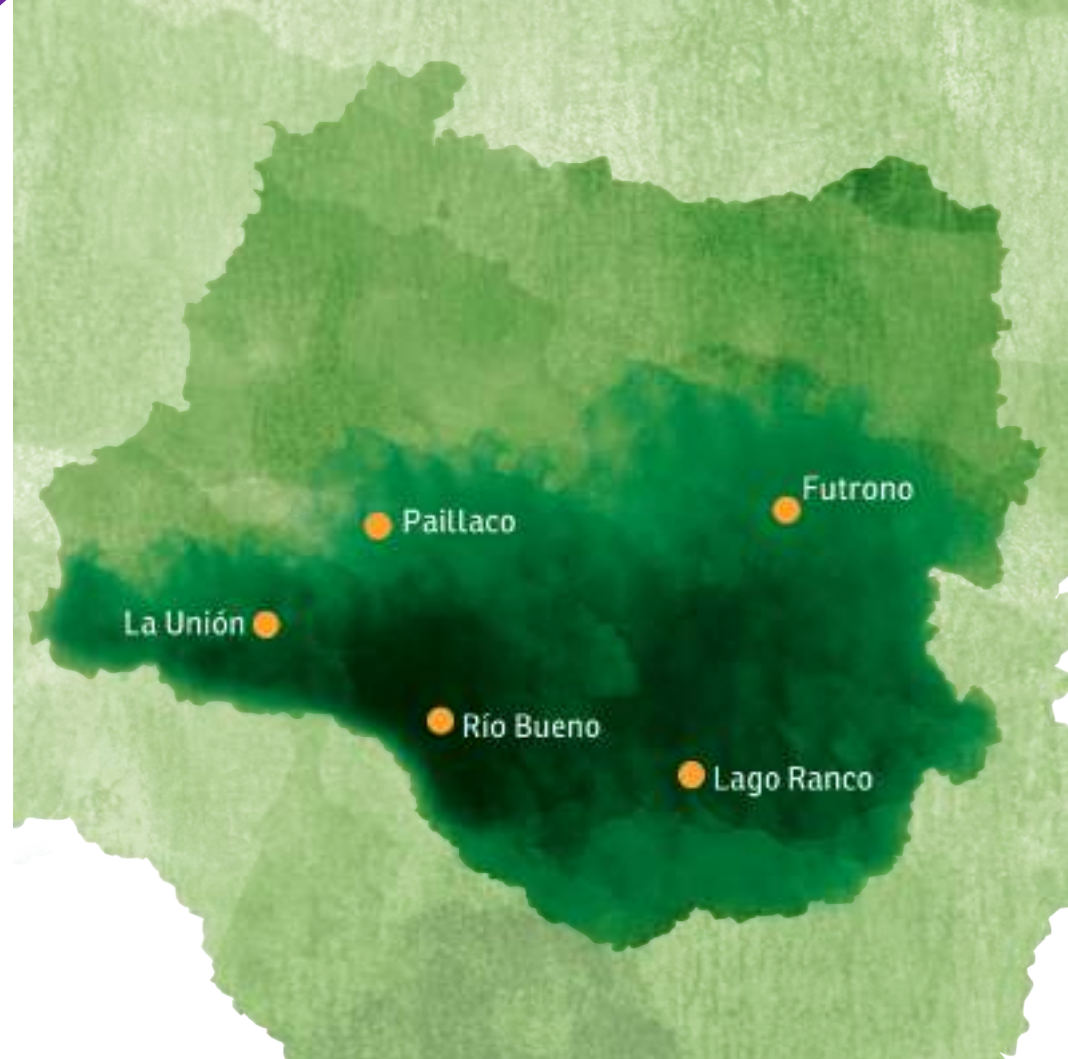
Se caracteriza por poseer grandes atributos para el desarrollo del turismo rural y cultural, además de su gastronomía y artesanía típica, que mezcla las tradiciones mapuche y alemana que conviven en este territorio.

*Destination Cuenca del Lago Ranco*

*The Cuenca del Lago Ranco is situated on the southeast sector of the Region. It is comprised of the communities of Lago Ranco, La Union, Río Bueno, Futrono and Paillaco.*

*This destination has the particular characteristic that one can go from the mountains to the ocean. It boasts an unmatched natural beauty that includes waterfalls, native forest, important lakes, gaps and rivers, volcanoes, beaches and more than 14 islands on the interior of Ranco lake, and what's more it has an exceptional wild fauna.*

*It is characterized for possessing great attributes for the development of rural and cultural tourism, as well as its gastronomy and typical artisan crafts. This area mixes Mapuche and German traditions that live together as a result of different colonization processes.*





## Turismo Fluvial y Lacustre

En este destino se ubica una de las cuencas hidrográficas más grandes de Chile, la del río Bueno, la cual se puede recorrer desde cordillera a mar.

El lago Ranco, con sus 410 km<sup>2</sup> y 14 islas, permite desarrollar diversas actividades acuáticas como el tránsito en kayak, botes y catamaranes, que recorren luego el río Bueno hasta antes de desembocar al Océano Pacífico.



Posibilidad de inversión:

Infraestructura de muelles y marinas.

Restaurantes y hoteles de características lacustres y locales.

*Water and River Tourism*

*This destination is home to one of the biggest hydrological basins in Chile, that of Bueno river, which can be traced from the mountains to the sea.*

*Ranco lake with its 410 km<sup>2</sup> and 14 islands invite a plethora of aquatic activities such as kayaking, boating and sailing; from the birth of Bueno river to the Pacific Ocean.*

*Investment Possibility:*

*Infrastructure of docks and marinas  
Restaurants and hotels with water  
themes and local characteristics.*





## Turismo Aventura

La Cuenca del Lago Ranco posee dos principales Áreas Silvestres Protegidas: la zona norte del Parque Nacional Puyehue y el Parque Nacional Alerce Costero, dos sectores ideales para el desarrollo de actividades como trekking, montañismo y deporte aventura. Además, alrededor del lago Puyehue se han desarrollado algunos proyectos en los que se ofrece canopy, cabalgatas, kayak y el ascenso al Cordón Caulle. Este tipo de turismo está recién en expansión en la zona por lo que es una gran oportunidad de inversión.



Posibilidades de inversión:  
Servicios asociados al aprovechamiento del cordón montañoso del Caulle, principalmente deportes y excursión.  
Complejos turísticos de montaña.  
Operadores de geoturismo.

### *Adventure Tourism*

*The Cuenca del Lago Ranco possesses two principal protected wildlife areas: The northern zone of the Puyehue National Park, and the Coastal Alerces National Park, two ideal sectors for trekking, mountaineering, and adventure sports. Additionally, around the Puyehue lake, projects have been developed that offer canopy, kayaking and the ascent of Caulle mountains. This type of tourism is recently expanding to the zone, and for that reason it is a great opportunity for investment.*

### *Investment Possibilities:*

*Services related to mountain activities on Caulle, principally sports and excursion*

*Complete mountain centers*

*Geotourism operators*



Lago Ranco © Sernatur



## Turismo cultural, rural y etnoturismo

Este destino se caracteriza por su rica mezcla de culturas, en la que se puede ver la influencia alemana, española y mapuche, lo que ha formado una identidad única. A las orillas del lago Ranco se pueden encontrar diversas manifestaciones culturales de los pueblos originarios mapuche huilliche. Gastronomía de gran autenticidad y calidad, además de artesanías características como las cerámicas y tejidos a telar por las reconocidas tejedoras de Illahuapi, lo que se refleja en la Feria Sabores y Sensaciones del Ranco, evento de fama internacional en la que diferentes expositores locales muestran sus productos y chef de prestigio elaboran platos únicos con frutos locales.

### *Cultural, ethnic and rural tourism*

*This destination is characterized for its rich mix of cultures, in which one can see the german, spanish and mapuche influence, which has formed an isolated and unique identity. On the shores of Ranco lake one can find a feast of cultural manifestations of the original tribes of Mapuche Huilliche. Gastronomy of great authenticity and quality, as well as characteristic artisan goods such as ceramics and woven tapestries by the recognized weavers from Illahuapi, which is reflected in the Flavor and Sensation Fair of Ranco, an event with international fame. Here different local expositors show their products, and prestigious chefs elaborate dishes using local fruits and berries.*

### *Investment Possibility:*

*Hotel and gastronomy related to rural traditions.  
Development of events related to the theme.*



### Posibilidades de inversión:

Hotelería y gastronomía relacionada a las tradiciones rurales.  
Desarrollo de eventos relacionados a la temática.



## Pesca Recreativa

En el Destino Cuenca del Lago Ranco la pesca recreativa es la alternativa destacada en turismo, ya que su vasto territorio, que incluye la cuenca del lago Ranco y los ríos priorizados como dos de las cuatro áreas preferenciales para la pesca recreativa en la región, Hueinahue y Calcurrupe, ofrecen una diversa cantidad de peces, siendo los más reconocidos la Trucha Fario y Arcoiris, **todo esto junto a un** entorno prístino de parajes inolvidables.

El destino también abarca la ribera norte del lago Puyehue con los ríos Pilmaiquén, Chirre y Golgol como principales áreas de pesca. Todos estos cuerpos de agua son reputados lugares para la pesca con mosca, junto con sinnúmero de esteros y pequeños lagos, donde el agua y el bosque se funden en numerosas cascadas, como el salto del Nilahue.

Las entidades gubernamentales y los municipios de la zona focalizan sus esfuerzos con el fin de proteger estas áreas para uso preferencial de la pesca recreativa, asegurando a turistas e inversionistas un lugar de gran potencial, generando áreas de manejo para los sectores de concesiones de la actividad, además de entregar instrumentos de capacitación, infraestructura y apoyo de promoción para posicionar al Destino Cuenca del Lago Ranco como un destino reconocido a nivel mundial en la pesca recreativa.



**Posibilidades de inversión:**

Concesión de áreas preferenciales (Ríos Calcurrupe y Hueinahue).  
Lodge de pesca.  
Cotos.

## Fly Fishing

*In the Destination of Cuenca del Lago Ranco, sport fishing is the highlighted alternative in the tourist industry, given its vast territory that includes the basin of Ranco Lake, and the rivers prioritized as two of the four preferential areas for fly fishing in the region: Hueinahue and Calcurrupe, which offer a diversity of fishes, especially rainbow trout and fario trout; all surrounded by an unforgettable pristine paradise.*

*The destination also embarks the northern shore of Puyehue lake with the Pilmaiquen, Chirre and Golgol rivers as principal fishing areas. All of these bodies of water are reputed places for flyfishing, along with a number of streams and lakes, where the water and the forest form into countless waterfalls, such as Nilahue falls.*

*The government and local entities focus their efforts with the objective of protecting these areas for preferential use by sport fishing, committing to tourists and investors a place with great potential, generating areas of management for the sectors of concessions for this activity. Other goals are facilitating training instruments, infrastructure, and support to promote and position the destination of the Cuenca del Lago Ranco as a recognized tourist hotspot on a global scale for sport fishing.*



110



Río Calcurrupe © CRDP



Pesca recreativa © CRDP

5

# APOYO A INVERSIONISTAS

*Investor Support*



Bajo el concepto y mirada estratégica de la Región de Los Ríos, durante el 2012 nace la iniciativa del Plan Regional de Atracción de Inversiones "Los Ríos Atrae", articulado por un conjunto de entidades que trabajan coordinadas con el fin de potenciar el crecimiento de la región: Unidad Regional de Asuntos Internacionales del Gobierno Regional, Sernatur, Seremi de Economía, ProChile y ,liderando, la Corporación Regional de Desarrollo Productivo.

Este plan regional tiene como objetivo principal proporcionar las condiciones de soporte a partir de cuatro grandes áreas:

- Promoción y Marketing territorial
- Apoyo financiero al inversionista
- Mejoramiento de entorno y apoyo al inversionista
- Servicios de información al inversionista

*Under the concept and strategic view of the Region de Los Ríos, during 2012, the initiative was born of the Regional Plan of Inversion Attraction "Los Ríos Atrae," articulated by a cluster of entities that work together with the goal of boosting the growth of the Region: the Regional Unite of International Affairs of the Regional Government, Sernatur, Secretary of the Economy, ProChile, and leading the way, the Regional Corporation of Productive Development.*

*This regional plan has the principal objective of providing the support conditions for four large areas:*

- Promotion and Marketing for the territory*
- Financial assistance for the investor*
- Improvement of the environment and investor support*
- Services to inform investors*

En el marco de "Los Ríos Atrae" se ha desarrollado una diversidad de iniciativas que buscan potenciar la inversión en la Región de Los Ríos, siendo la principal la Plataforma Regional de Atracción de Inversiones [www.losriosatrae.cl](http://www.losriosatrae.cl). Junto a ella , además, realizó el primer libro regional de atracción de inversiones (primer tomo de esta colección), convenios con países de Asia, seminarios y capacitaciones, y proyecta continuar con distintas iniciativas que faciliten e incentiven la inversión en el territorio.

*In the framework of Los Ríos Atrae, an umbrella of initiatives have been developed to strengthen the investment in the Region de Los Ríos, being the principal platform for investment attraction ([www.losriosatrae.cl](http://www.losriosatrae.cl)). Together with this, also produced was the first regional book on investment attraction (the first of this collection), agreements with Asian countries, seminars and training sessions. These initiatives will continue, those that facilitate and give incentive to the investment in the territory.*





Región de Los Ríos  
GOBIERNO REGIONAL  
Corporación Regional de  
Desarrollo Productivo

Corporación Regional de Desarrollo Productivo: promueve y ejecuta proyectos estratégicos para el desarrollo productivo, en ámbitos como la innovación, atracción de inversiones y desarrollo económico local, con el fin de potenciar el crecimiento e inversión en la región.

*Regional Corporation of Productive Development: promotes and executes strategic projects for productive development, in notions such as innovation, investment profiling, and local economic development, with the goal of fortifying the growth and investment in the Region.*





Región de Los Ríos  
GOBIERNO REGIONAL

Unidad Regional de Asuntos Internacionales: se encarga de fortalecer los vínculos nacionales e internacionales de la región, a través de políticas y estrategias que permitan generar acuerdos con países extranjeros.

*Regional Unit of International Affairs: in charge of strengthening the national and international ties of the region through policies and strategies that generate agreements with foreign countries.*





Sernatur: Institución pública encargada de promover y difundir el desarrollo de la actividad turística del país. Ejecuta la Política Regional de Turismo que tiene como objetivo posicionar a Los Ríos como un destino de intereses especiales, en el que se desarrolla un turismo sustentable y de calidad.

*Sernatur: Public institution that is in charge of promoting and diffusing the development of the touristic activity of the country. The Regional Tourism Policy exercises the objective of positioning Los Ríos as a destination of special interests, in which is developed a quality and sustainable tourism.*



Corfo: organismo que potencia el emprendimiento y la innovación, con el fin de mejorar la productividad de Chile, y alcanzar posiciones de liderazgo mundial en materia de competitividad.

*Corfo: Institution that encourages entrepreneurship and innovation, with the finality of hindering the productivity of Chile, and reaching international positions of competitive backward redundancy.*





pro|CHILE

ProChile: agencia estatal que coordina y apoya a exportadores e inversionistas en la internacionalización de sus productos, considerando el alto dinamismo y diversificación del mercado junto a los nichos comerciales emergentes.

*ProChile: State agency that coordinates and supports exporters and investors in the international commercialization of their products, considering the highly dynamic nature of the market, along with emerging commercial niches.*





Seremi de Economía: es la encargada de coordinar a los servicios y agencias que promueven la inversión y la productividad en la Región de Los Ríos con las actividades que se realizan a través del Comité de Inversión Extranjera (CIE).

*Secretary of the Economy: In charge of coordinating the services and agencies that promote the investment and productivity of the Region de Los Ríos, with activities that are carried out through the Foreign Investment Committee (CIE).*

6

# EXPERIENCIAS TURÍSTICAS EXITOSAS

*Experiencias turísticas exitosas*

## Parque Ilihue

Parque Ilihue es una empresa familiar que nació el año 2006 para unificar diversos emprendimientos. Comenzamos con la construcción de cabañas y restaurante de gran calidad para el sector, y luego complementamos con diversas actividades de turismo aventura como canopy, paintball, cabalgatas, kayak, paseos en lancha y tours guiados, convirtiéndonos en el primer Tour Operador de la provincia, uniendo los recursos y ofreciendo a los clientes finales un abanico de posibilidades y actividades a realizar en la Cuenca del Lago Ranco.

El concepto principal de Parque Ilihue es desarrollar un turismo sustentable y de calidad, en el que el contacto con el campo y la naturaleza, además del reciclaje que permite seguir con los ciclos de vida natural, sean una experiencia única para los turistas que nos visitan.

La Región de Los Ríos ofrece una oferta turística de gran calidad. Tenemos atributos naturales únicos en Chile y en conjunto con los otros empresarios trabajamos día a día para posicionar el sello Selva Valdiviana y especialmente el destino Cuenca del Lago Ranco.



Tenemos un enorme potencial que debemos aprovechar: naturaleza, gastronomía, ríos, termas, lagos y la calidez de nuestra gente. Sin embargo, siempre bajo el concepto de sustentabilidad, respetando al medio ambiente y valorando lo que nos entrega este territorio.

Existen las posibilidades, apoyo y los recursos que entregan diversos servicios del gobierno, que no entregan solo dinero, sino que también capacitación, promoción, orientación e incluso presión para mejorar, emprender y crecer con nuestros negocios.





## Parque Ilihue

*Ilihue Park is a family business that was born in 2006 in order to unify different start-ups. They started with the construction of cabins and a restaurant, which was of high quality for the sector. Later, they added diverse adventure tourism activities such as canopy, paintball, horseback riding, kayaking, boat tours and guided tours. This made them the number one tour operator of the province. In this way, the unification of resources led to the grand variety of possibilities offered to the tourist in the Rancho Lake Basin.*

*The principal concept of Ilihue Park is developing a quality and sustainable tourism, in which contact with the country and nature, as well as recycling helps the natural life cycle continue, and this is a very unique experience for the tourists that visit the park.*

*The Region de Los Rios offers quality tourism. There are stand alone natural attributes in Chile, and combined with other entrepreneurs, day to day, the owners of the park work to position the brand of the Selva Valdiviana, and especially the Cuenca del Lago Rancho.*

*There is a enormous potential that must be taken advantage of: nature, gastronomy, rivers, hotsprings, lakes, and the warmth of the local people. However, everything must be taken under the concept of sustainability, respecting the environment and valuing what this territory has given us.*

*There exists the possibilities, the support and the resources that the government offers. They don't only offer money, but also training, promotion, orientation and even pressure to improve, invest and grow alongside our businesses.*

132

133



## Pueblitoexpediciones

Pueblitoexpediciones, es una empresa valdiviana que nace el año 2003, y su origen fue producto del interés de sus dueños por las actividades en contacto con la naturaleza, las que ahora comparten con sus visitantes. Dentro de éstas, las más importantes son el kayak de aguas blancas y travesías de aguas quietas en diversos lugares como ríos y lagos de Chile y Argentina, fiordos y glaciares; además de los deportes de invierno, la fotografía, el trekking, entre otros. Del mismo modo, incorporan la venta de artículos de deporte aventura, sobre todo los que se desarrollan bajo la modalidad de turismo de intereses especiales.

Las expediciones las realizan personalmente sus dueños en el rol de guías, quienes cuentan con acreditaciones internacionales como instructores en distintas especialidades, que les permite diferenciarse de su competencia y otorgar un servicio de alta calidad.

Pueblitoexpediciones ha logrado posicionarse como una empresa líder en el mercado turístico de la Región de Los Ríos y de gran prestigio en el sur de Chile, siendo los pioneros en ofrecer turismo aventura en la zona y profesionalizando los tours en kayak por las aguas valdivianas.



Chaihuín © Pueblitoexpediciones



135

## Pueblitoexpediciones

*Pueblitoexpediciones is a Valdivian business that was born in the year 2003, and its origin was the product of the interests of its owners for activities surrounding contact with nature. It is this shared interest that they now share with their visitors. Among these activities, the most important are whitewater kayaking, as well as long still-water traverses in an array of places such as the rivers and lakes of Chile and Argentina, fjords and glaciers. There are other activities for the winter such as photography and trekking, just to name a few. In the same way, the sale of merchandise is incorporated into the adventure-sports business.*

*The expeditions are personally carried out by the owners as guides, who possess international certifications as instructors in distinct specialties, and this also permits them to differentiate themselves among their competition and offer a quality service.*

*Pueblito Expediciones has achieved the positioning as a leader in the tourism market of the Region de Los Rios and a prestige in the south of Chile, being pioneers in offering adventure tourism in the area. They have truly professionalized kayak tours for Valdivian waters.*



## Expediciones Rucapillan

Expediciones Rucapillan es un empresa ubicada en la localidad de Choshuenco, junto a la Reserva Nacional Mocho Choshuenco y parte del destino turístico Sietelagos, la cual además de dedicarse al rubro de hostelería, se centra en el Turismo de Aventura, con especialidad en rafting y trekking.

Su dueño, oriundo de la región, **lleva trabajando en turismo aventura desde el año 1997** a nivel nacional e internacional, donde adquiriere experiencia y mayor conocimiento del área, permitiéndole así concretar su anhelo de trabajar en su propia compañía y dar a conocer las bondades del territorio.

Hoy en día es una empresa reconocida del sector, que ofrece un servicio integral como lo es el alojamiento, restauración y actividades de turismo aventura, y siendo un ejemplo de tenacidad y emprendimiento en el destino.



## Rucapillan Expeditions

*Rucapillan Expeditions is a business located in Choshuenco, next to the Mocho Choshuenco National Reserve, and part of the tourist destination Sietelagos. This destination along with dedication to the hotel industry, centers around Adventure Tourism, especially rafting and trekking.*

*The owner of Rucapillan, is working since 1997 in adventure tourism on a national and international level, where experience and knowledge is gained about the area. This is the reason why he has been able to work for years in his own company, showing others the bounties of the territory.*

*Nowadays, the business is well-known in the tourism sector, and it offers a complete service including lodging, restaurant, and adventure tourism activities. This is one of the best examples of tenacity and entrepreneurship of the destination.*

**FALTA FOTO**  
**entrega**  
**CRDP**

142 Región de Los Ríos, una región naturalmente turística donde convergen oportunidades de crecimiento e inversión, considerando el Turismo de Intereses Especiales como un prototipo para el desarrollo sustentable a fin de estructurar una región modelo, donde la innovación y la creatividad del uso y aprovechamiento de sus recursos se transforman en sus lineamientos primordiales.

Una región joven y dinámica, dispuesta y comprometida con sus habitantes y con aquellos que deseen sumarse a ella dando valor a sus atributos, compartiendo experiencias en un escenario donde la institucionalidad pública, privada y universidades trabajan a la par impulsando acciones de inversión que se sinergicen y potencian, tanto con la Estrategia Regional de Desarrollo, como con la Política Regional de Turismo.

Como Corporación Regional de Desarrollo Productivo, nuestro objetivo es promover y apoyar el desarrollo territorial equitativo, ampliando la capacidad productiva de los sectores económicos y sociales, especialmente el turismo, a través la concreción de ideas de negocios que se inspiran en prístinos parajes que van de cordillera a mar, desembocando en una región sustentable, bajo el alero del sello Selva Valdiviana.

Los Ríos Atrae, turismo de intereses especiales donde las oportunidades fluyen a través de hielos milenarios, bosques nativos, aguas vírgenes y valles llenos de vida. La belleza y magia del territorio atrae...

143 *Los Ríos Region is a naturally touristic region where opportunities for growth and investment converge, considering Special Interest Tourism as a prototype for sustainable development. The objective is creating a model region, where innovation and creativity in the use of natural resources transform into primordial axis of development.*

*A young and dynamic region, ready and committed to its residents and to those that want to be part of it, giving value to its attributes, sharing experiences in a scenario where the public and private institutions work at pulsing investment actions that synergistically strengthen each other. This is seen in the Regional Development Strategy, as well as the Regional Tourism Policy.*

*As the Regional Corporation of Productive Development, our objective is to promote and support equitable territorial development, amplifying productive capacity of social and economic sectors - especially tourism, through the realization of business ideas, inspired in pristine landscapes that stretch from mountain to ocean, emptying into a sustainable region, under the eaves of the Selva Valdiviana.*

*Los Ríos Attracts, special interest tourism where opportunities flow through the ancient glaciers, native forests, virgin waters and valleys full of life. The magic beauty of the territory invites you.*









Región de Los Ríos  
GOBIERNO REGIONAL



Región de Los Ríos  
GOBIERNO REGIONAL  
Corporación Regional de  
Desarrollo Productivo